

THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #9 | E/D | www.creativeaustria.at



Erni goes television

32 Pages of Austrian Art, Culture and TV

Exhibitions

Linz09: See this sound
Linz09: Akustikon
handwerk+form

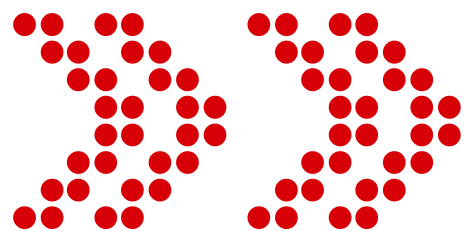
Literature

BUCH WIEN 09
ORF: „les.art“

Festivals

steirischer herbst
VIENNALE
Salzburger Jazz-Herbst





CREATIVE AUSTRIA

For two years, CREATIVE AUSTRIA has been available at large cultural events in Austria and all over Europe to inform about the abundance of contemporary Austrian culture; always spearheaded by Erni the Chicken, the trusted mascot created by Edgar Honetschläger and Willi Mahringer. The range of services CREATIVE AUSTRIA has to offer has grown tremendously. **Book tickets** for most large cultural events in Austria on our website www.creativeaustria.at. Or get the latest books and design products on Austria or by Austrians in the CREATIVE AUSTRIA **webshop**.

In autumn, our **CREATIVE AUSTRIA TV cultural magazine** will go on air on 3sat. This high-profile cultural TV channel is the perfect platform for the show which will inform about the contemporary Austrian cultural scene. For detailed broadcast dates please see the 3sat television programme on www.3sat.de.

In collaboration with the Association of Austrian Book Trade, CREATIVE AUSTRIA stages and the **CREATIVA AUSTRIA café** present contemporary Austrian literature at international book fairs like the one in Leipzig, or at the BUCH WIEN. Every Sunday on **A.VISO**, a TV cultural magazine on **ORF 2**, we hold a prize draw for cultural weekends in Austria's main cultural hot spots. And these hot spots have something to offer all year round, which the current edition of this magazine yet again proves. If you would like us to send you information about the latest cultural news, events, special ticket offers, and prize draws on a regular basis, please register for our monthly online **newsletter**.

Enjoy the latest edition of CREATIVE AUSTRIA!
Yours truly,

Hansjürgen Schmörlzer

Seit zwei Jahren vermittelt CREATIVE AUSTRIA nun zeitgenössisches österreichisches Kulturangebot in Österreich und bei zahlreichen Kulturgroßveranstaltungen in ganz Europa. Mit Erni the Chicken, dem Kunsthuhn von Edgar Honetschläger und Willi Mahringer an der Spitze. In dieser Zeit ist das Serviceangebot von CREATIVE AUSTRIA stark gewachsen. Auf unserer Onlineplattform www.creativeaustria.at können Sie für nahezu alle großen Kulturveranstaltungen in Österreich **Karten online buchen**. Im CREATIVE AUSTRIA **Webshop** stellen wir laufend neue Bücher und Designprodukte über und aus Österreich vor.

Und ab Herbst starten wir auf dem TV-Kulturprogramm oder TV-Kultursender 3sat unser regelmäßiges **CREATIVE AUSTRIA TV-Magazin**, mit dem wir nun auch im Fernsehen laufend über die Kulturszene in Österreich berichten werden. Die genauen Sendetermine entnehmen Sie bitte dem 3sat Programm z. B. unter www.3sat.de.

Auf den Buchmessen wie beispielsweise in Leipzig oder der BUCH WIEN präsentieren wir auf CREATIVE AUSTRIA Bühnen und im **CREATIVE AUSTRIA Café** gemeinsam mit dem österreichischen Buchhandel zeitgenössische österreichische Literatur und gemeinsam mit der **ORF Kultursendung A.VISO** verlosen wir jeden Sonntag in ORF 2 Kulturwochenenden in die österreichischen Kulturstädte. Dass die österreichischen Kulturstädte das ganze Jahr über Programm zu bieten haben, das jederzeit eine Reise wert ist, können Sie auch in diesem Heft nachlesen. Und wenn Sie von uns laufend über die aktuellen österreichischen Kulturangebote informiert werden wollen, dann registrieren Sie sich doch für unseren **Newsletter**, bei dem es jeden Monat auch attraktive Kulturangebote zu gewinnen gibt.

Viel Spaß mit CREATIVE AUSTRIA wünscht Ihnen

Hansjürgen Schmörlzer



Graz:

**All the Same?
Am Ende der Gleichgültigkeit**

The steirischer herbst festival 2009 stirs up the city by the river Mur. A festival that is anything but ordinary. Der steirische herbst mischt die Murstadt auf. Ein Festival gegen den Normalzustand.

S. 8–11



Linz:

**Ear-Boggling Capital of Culture
Die Kulturhörstadt**

The European Capital of Culture redefines electronic art. Im aktuellen Herbstprogramm liefert Linz09 eine Neudefinition elektronischer Kunst.

S. 4–7



Wien:

**Cinematic encounters
Cinéastische Begegnungen**

The VIENNALE: For the 47th time this October, Vienna will be the hub of the film world. Die VIENNALE: Im Oktober ist Wien zum 47. Mal der Nabel der Welt. Filmtechnisch gesehen.

S. 12–13



**Creative Austria Culture Guide
Creative Austria Kulturtipps**

Erni guides you through the most important cultural events in Creative Austria. Erni führt durch die wichtigsten Kulturtermine in Creative Austria.

S. 26–30

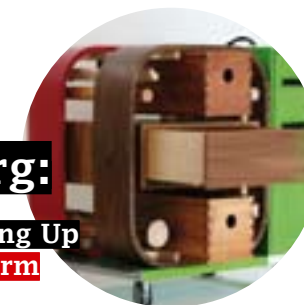


Salzburg:

All That Jazz

Salzburger Jazzherbst: This autumn Salzburg will be all about blue notes and shuffle rhythms. Im Salzburger Jazzherbst wird die Stadt von Shuffle-Rhythmen und Blue Notes beherrscht.

S. 18–21



Vorarlberg:

**Artisanry Shaping Up
Handwerk in Form**

Architecture, design and artisanry – these three pillars have brought about a small Vorarlberg design miracle. Architektur, Design und Handwerk – auf diesen drei Säulen hat sich in Vorarlberg ein kleines Gestaltungswunder etabliert.

S. 22–25

Books and TV:

**International book fair and reading festival
BUCH WIEN und Lesefestwoche**

S. 14–15

**„les.art“: Literature on ORF-TV
„les.art“: Literatur im ORF-TV**

S. 16–17

MIT
KULTUR IM
ORF

Linz 2009 Kulturhauptstadt Europas

Ear-Boggling Capital of Culture Die Kulturhörstadt

The European Capital of Culture opens new worlds with multi-sensual experiences and re-defines (electronic) art.

Im aktuellen Herbstprogramm liefert Linz09 eine sinnlich erfahrbare Neudefinition von (elektronischer) Kunst.

With numerous visionary highlights of electronic art, Linz proves itself more than worthy of its role as the European Capital of Culture. The festival Ars Electronica and the visual Klangwolke ("cloud of sound"), two events which have redefined the sensuous dimension of art and music, deserve special mention. With projects like "See this Sound", Akustikon – World of Hearing and the large-scale Hörstadt (Acoustic City), Linz takes electronic art a few steps further.

Mit international bedeutenden Highlights elektronischer Kunst hat sich Linz als Kulturstadt etabliert. Zu nennen sind hier die Ars Electronica und die visualisierte Klangwolke, zwei Events, die eine neue sinnliche Dimension von Kunst und Musik definiert haben. Im Kulturhauptstadtjahr 2009 setzt die Donaustadt mit „See this Sound“ und dem groß angelegten Hörstadt-Projekt diesen Weg fort.

The new Ars Electronica Center opened right on time for the start of Linz 2009 European Capital of Culture. The fascinating architectural sculpture directly at the banks of the Danube is an illuminated companion piece to the remarkable appearance of the Lentos Art Museum.

The Ars Electronica festival, founded in 1979, coincidentally celebrates its 30th birthday with an unrivalled programme (03–08 September 2009). This year's theme: The reinvention of nature.

Für die Linzer Ars Electronica ist 2009 ein Jahr der Superlative. Das neue Ars Electronica Center wurde eröffnet, eine faszinierende architektonische Skulptur, die direkt am Donauufer liegt und als leuchtendes Pendant zur prägnanten Erscheinung des Kunstmuseums Lentos auftritt.

Zugleich feiert die 1979 gegründete Ars Electronica ihren 30. Geburtstag – und das mit einem Festival, das wirklich alle Stücke spielt (03.–08. September 2009). Thema: Die Neufindung der Natur.



*No ventilation with these pipes!
Ear trumpets in the sound exhibition Akustikon
Keine Belüftungs- sondern Beschallungsrohre
in der „Welt des Hörens“, dem Akustikon*

*The brandnew Ars Electronica Center at the banks of the Danube
Das neue Ars Electronica Center am Ufer der Donau*

Ars Electronica Center Linz

Hauptstraße 2-4, 4040 Linz
Tel: +43 (0) 732 727 252

Festival Ars Electronica

03. – 08.09.2009
www.aec.at

Visual Klangwolke

05.09.2009
15:00 Hauptplatz, 21:00 Donaupark Linz
www.klangwolke.at

See This Sound

Lentos Kunstmuseum Linz
Until 10.01.2010
www.lentos.at, www.see-this-sound.at

Akustikon – World of Hearing

Until 31.12.2009
www.akustikon.atwww.linz09.at

ORF

kultur montag

Die ars electronica im ORF:

ORF2 – Mo, 07.09.2009

00:00: Reise ins 21. Jahrhundert –
Das neue aec00:45: Digital Shorts – Die besten
Computeranimationen

ORF2 – Mo, 26.10.2009

17:05: Linz 09 – was bisher geschah (AT)
Diskussion, AUT 2009Vor dem diesjährigen „Konzert für Österreich“
versammeln sich Veranstalter, Künstler und
Kritiker um über Linz 09 zu diskutieren.
Davor schafft eine Dokumentation von
Regina Patsch einen Überblick über das
Programm von Linz09. Durch die
Sendung führt Martin Traxl.

17:50: Konzert für Österreich

ORF-Liveübertragung aus Linz, AUT 2009
Ein Konzert der Wiener Philharmoniker
unter Georges Prêtre.
Bildregie: Claus Villerwww.ORF.at

tourist board

Linz09 Infocenter
Tel: +43 (0) 732 7070-2009www.linz.at

Clouds made of sounds and surrender

No less spectacular is the programme of the visual Klangwolke with the promising title "Flood" (5 September 2009), which precedes the symphonic event of the classical Klangwolke (13 September 2009). The mix of visual and audible experiences encompassed in the Klangwolke is also subject of the comprehensive exhibition "See this Sound" at Lentos Art Museum (until 10 January 2010). It features artists who are perfectly comfortable working with the sounds of the world. The project presents and discusses different positions of contemporary art and the science of art, covering areas from pop culture to the theory of perception and media technology.

Klangwolken und Klangverzicht

Ähnlich spektakulär präsentiert sich das Programm der visualisierten Klangwolke (5. September 2009, Thema „Flut“), die dem symphonischen Ereignis der Klassischen Klangwolke (13. September 2009) vorausleitet. Die der visualisierten Klangwolke innewohnende Verschrän-

kung von Bild- und Tonerlebnissen wird vom Lentos Kunstmuseum in einer umfassenden Ausstellung beleuchtet – bzw. belauscht. „See this Sound“ (bis 10. Jänner 2010) fokussiert auf Künstler, die ganz selbstverständlich mit dem Klang der Welt operieren. Das Projekt präsentiert und diskutiert unterschiedliche Positionen zeitgenössischer Kunst und Kunstwissenschaft. Die Bezugfelder reichen von der Popkultur bis zur Wahrnehmungstheorie und Medientechnologie.

Organised around different themes, the exhibition shows examples of art works from the 1920s until today and examines visionary promises of the interplay of picture and sound. Cultural and media-historical background information can be found in the web archive, which provides a comprehensive multimedia dictionary of audiovisual art forms illustrated by many interesting examples. The relationship of acoustic and visual elements in art and the media will be discussed at a symposium.

In thematisch gefassten Kapiteln stellt die Ausstellung „See this Sound“ exemplarische künstlerische Arbeiten von den 1920er Jahren bis heute vor

Akustikon – World of Hearing: The polyphones look like old apothecary cupboards but in fact store a sound in each drawer.

Akustikon: Kein Apothekerschrank, sondern „Polyphone“ – In jeder Schublade findet sich ein anderer Klang

und befragt visionäre Versprechungen des Zusammenspiels von Bild und Ton. Den Bezug zu kultur- und medienhistorischen Hintergrundinformationen stellt das Webarchiv her, ein umfangreiches multimediales Lexikon audiovisueller Kunstformen mit zahlreichen Beispielen. Im Rahmen eines Symposiums wird das Verhältnis von Akustischem und Visuellem in Kunst und Medien diskutiert.

While "See this Sound" constitutes a bridge from the visual arts to acoustics, a whole cluster of Linz09 projects is dedicated to the Hörstadt, Acoustic City. Linz is the first city worldwide to make our audible living environment a political issue and to incorporate it into future town planning.

Während „See this Sound“ im Kunstmuseum Lentos eine Brücke von der Bildenden Kunst zur Akustik schlägt, widmet sich ein ganzer Cluster von Linz09-Angeboten rund um das Projekt Hörstadt ganz dem Ohr. Als weltweit erste Stadt macht Linz die Auseinandersetzung mit unserer hörbaren Lebensumgebung zum politischen Thema und nimmt sie in die Stadtplanung auf.

The wild wild west of noise

Our living conditions are directly and – since we can't switch off our hearing – inevitably affected by our acoustic environment. However, society's acoustic consciousness is grossly underdeveloped: architecture as well as transport and urban planning have become "deaf" disciplines. Technical revolutions have enabled an all-encompassing acoustic irradiation and led to the commodification of hearing: products from cars to crackers have long been acoustically

designed as a means to highlight their quality. Advertising adds music and sound effects to visuals for a higher impact. All sorts of music of various quality are forced onto millions of citizens in stores, shopping centres, restaurants, waiting rooms, train stations and even public toilets. It's the wild west of noise with practically no binding rules in place. There is no escape. Acoustic City pursues the legendary concept of the visual Klangwolke, offering unimagined possibilities of expression. Politics, economics, culture, art, education and tourism are all considered in the project. "beschallungsfrei – The Campaign Against Imposed Noise" tags public places that are not subject to forced acoustic irradiation. Until 30 September, the "Klangbaustelle" ("sound site") by Andres Bosshard and Gerd Thaller braves traffic noise between the Lentos museum and the Nibelungenbrücke.

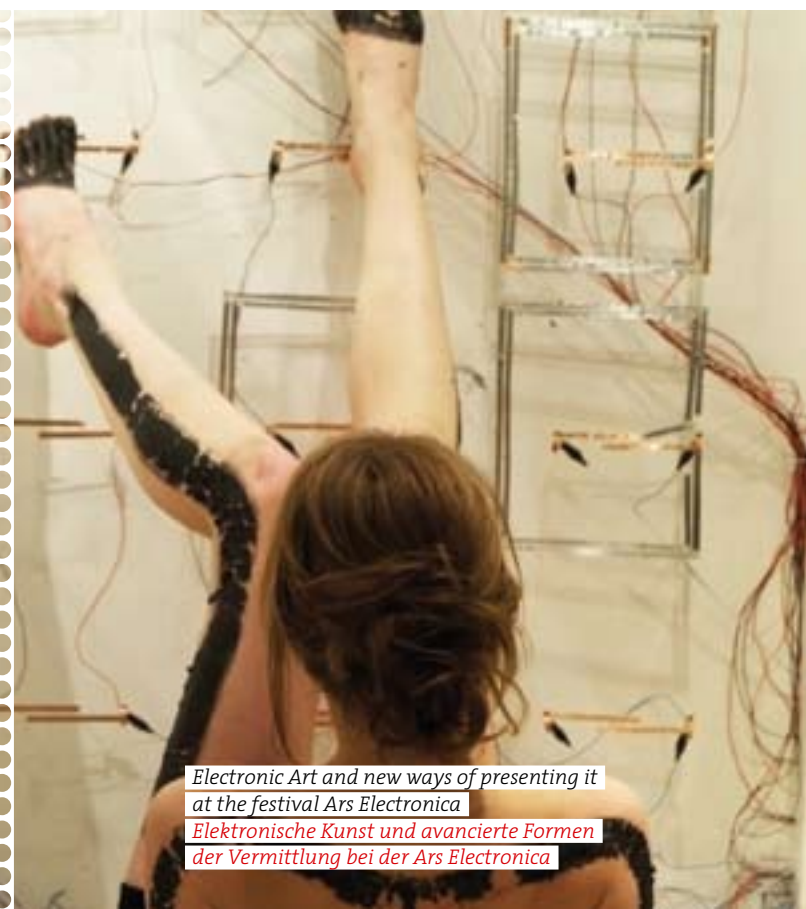
Wilder Westen des Hörens

Im akustischen Raum konkretisieren sich unsere Lebensbedingungen ebenso unmittelbar wie – da wir das Gehör nicht abschalten können – unausweichlich. Doch das akustische gesellschaftliche Bewusstsein ist krass unterentwickelt: Architektur, Verkehrs- und Raumplanung sind zu „tauben“ Disziplinen geworden. Technische Revolutionen haben eine allumfassende Beschallung ermöglicht und eine Ökonomisierung des Hörens bedingt. Geschäfte, Einkaufszentren, Restaurants, Warteräume, Telefonwarteschleifen, ja sogar öffentliche Toiletten unterziehen täglich Millionen BürgerInnen einer Zwangsbeschallung. Wir erleben den Wilden Westen des Hörens, in dem es praktisch keine verbindlichen Spielregeln gibt. Hörstadt führt die Idee der Linzer Klangwolke

weiter und entwickelt für Linz ungeahnte Entfaltungsmöglichkeiten: Politik, Wirtschaft, Kultur, Kunst, Bildung und Tourismus sind eingebunden. So werden unter dem Titel „beschallungsfrei“ öffentliche Orte gekennzeichnet, die keiner Zwangsbeschallung unterliegen. Die „Klangbaustelle“ Andres Bosshards und Gerd Thallers wiederum trotz bis 30. September zwischen Lentos und Nibelungenbrücke dem Verkehrslärm.

One part of the Acoustic City initiative is the Akustikon at Pfarrgasse. It's not a museum, but a venue for true acoustic adventures for adults and children alike. Akustikon is all about hearing. The audio experiences are provided by two Polyphones that hold, similar to an old apothecary cupboard, a few hundred sounds, one in each drawer. And by ear trumpets on the Main Square of Linz and the Pfarrplatz. They capture the sounds of these public places and transport them back to audio stations in the Akustikon called Auditons. Linz09 changes the world – or at least our perception of it. Come and hear for yourself!

Zur Hörstadt-Initiative gehört auch das Akustikon in der Linzer Pfarrgasse. Kein Museum, sondern ein Ort der wahren Hörabenteuer für Kinder und Erwachsene. Hier geht es ausschließlich ums Hören. Herzstück des Hauses sind zwei „Polyphone“, die – Apothekerschrank ähnlich – mehrere hundert Klänge in jeweils einer Schublade verbergen. Schon von weitem sichtbar sind die „Hörrohre“ am Hauptplatz und dem Pfarrplatz, die Geräusche auffangen und ins Akustikon leiten, wo die ortsspezifischen Klänge in einer Hörkammer gegenwärtig werden. Linz09 verändert die Welt und ihre Wahrnehmung. Hören Sie hin!



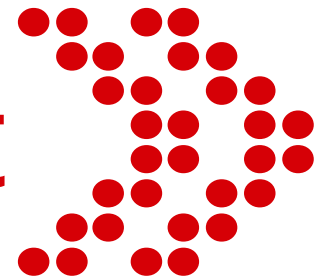
Electronic Art and new ways of presenting it at the festival Ars Electronica

Elektronische Kunst und avancierte Formen der Vermittlung bei der Ars Electronica

Graz: steirischer herbst (24.09. – 18.10.2009)

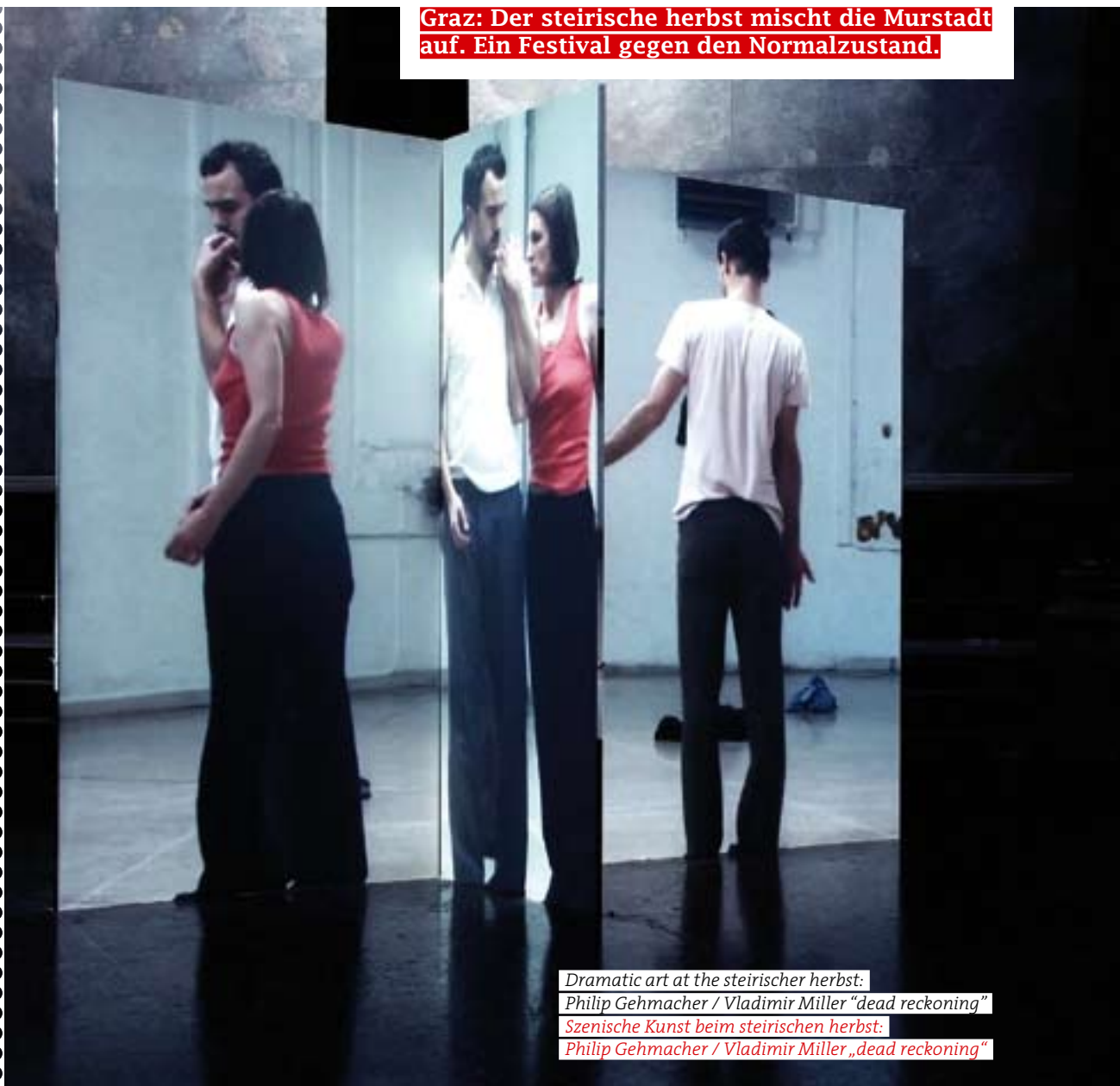
All the Same?

Am Ende der Gleichgültigkeit



Graz: The steirischer herbst festival 2009 stirs up the city by the river Mur. A festival that is anything but ordinary.

Graz: Der steirische herbst mischt die Murstadt auf. Ein Festival gegen den Normalzustand.



Dramatic art at the steirischer herbst:
Philip Gehmacher / Vladimir Miller "dead reckoning"
Szenische Kunst beim steirischen herbst:
Philip Gehmacher / Vladimir Miller "dead reckoning"

Martin Reichert, a "Berliner" by profession and journalist for the famous German daily newspaper TAZ, coined the expression "Generation Shoulder Bag" to describe people who are into youth culture and simply refuse to grow up. This growing section of the population seems to be the target group of the products in the steirischer herbst shop, like the fancy shoulder bag that says "fourtysomething". Indeed, founded in 1968, the steirischer herbst has been around for more than 40 years and it is Austria's most important festival for new art – ever fresh and exciting.

Martin Reichert, Berufsberliner und TAZ-Journalist, hat mit seinem gleichnamigen Buch den Begriff „Generation Umhängetasche“ geprägt – als Beschreibung für jugendkulturverliebte Menschen, die nicht und nicht erwachsen werden wollen. Eine charmante Replik darauf findet sich im Shopangebot des steirischen herbst: die schicke Umhängetasche mit der Aufschrift „fourtysomething“. Und tatsächlich: Der 1968 gegründete steirische herbst, Österreichs wichtigstes Festival für Neue Kunst, hat bereist über 40 aufregende Jahre auf dem Buckel – und sieht doch kein bisschen alt aus.

As always, the festival presents itself open to discourse and rather confrontational: The current motto "All the Same" disapproves of indifference of any sort and demands equality. This leitmotif does not only serve as a central catch phrase for the theoretical backbone of the festival "Spielfeldforschung" ("playing field research"), but provides a



The title says it all:
Forced Entertainment (UK) perform their "Void Story"
Der Name ist Programm:
Forced Entertainment (GB) mit „Void Story“

context for the multi-faceted programme comprising various genres.

Mit seinem aktuellen Motto zeigt sich das Festival vielmehr diskursverliebt und kampflustig: Das vieldeutige Leitthema „gleich gültig“ wendet sich gegen Gleichgültigkeit in jeder Form und fordert zugleich Gleichheit – dort, wo sie zu Unrecht nicht besteht. Das Festivalmotto wird dabei nicht nur zum zentralen Stichwortgeber für die Theorieschiene „Spielfeldforschung“, sondern zu einer losen Klammer, die das bunte, sparten- und genreübergreifende Programm zusammenhält.

The renowned homegrown Off-Theatre-Collective Theater im Bahnhof and raumlaborberlin open the festival with "Temple of Reason", an unusual arrangement which confronts visitors

with questions and answers between individual discussions, instant lectures, marathon conversations and clear demonstrations.

Das vielfach verehrte Grazer Off-Theater-Kollektiv Theater im Bahnhof und raumlaborberlin eröffnen das Festival mit dem „Tempel der Vernunft“, einer eigenwilligen Anordnung, in der die Besucher zwischen individuellen Gesprächen, Instantvorträgen, Marathonkonversationen und übersichtlichen Demonstrationen mit Fragen und Antworten konfrontiert werden.

The infamous Graz cooking collective Cooks of Grind plays tribute to the leitmotif with their "Food Smell Grindory": The objective of this test is to discover our ability to recognize two supposedly identical cooking smells and then



Shopping Tips:

The Creative Austria webshop
recommends:Shoulder bag "fourtysomething" – not just
for forty-somethings with a young spirit
and festival-aficionados.

tourist board

distinguish the taste of the corresponding meals, which may actually be completely different.

Beim Wort genommen wurde das Leitthema von der Grazer Extremkochformation Cooks of Grind mit ihrer „Food Smell Grindory“: Ziel des kulinarischen Nasentests ist es, zwei vermeintlich gleiche Speisegerüche zu erkennen bzw. zuzuordnen. Die womöglich sehr unterschiedlichen Gerichte dürfen dann vor Ort verspeist werden.

Other highlights from the wide field of the performing arts also sort of touch on the topics of indifference and equality, like "Radio Muezzin" by Stefan Kaegi and Rimini Protokoll (D, CH). This production deals with the life of Islamic muezzins as part of a work force facing unemployment.

Andere Arbeiten aus dem weiten Feld der darstellenden Künste schrammen knapp aber doch nicht am Thema vorbei: „Radio Muezzin“ von Stefan Kaegi und Rimini Protokoll (D, CH) etwa ist eine Produktion, die sich mit islamischen Muezzins als Vertreter eines von Stellenabbau bedrohten Sakralproletariats auseinandersetzt.

In "Void Story", the legendary British theatre company Forced Entertainment tells a dark, black-humoured and ambiguous photographic science fiction story: A couple is suddenly thrown out of their flat and their accustomed life and escape through a world that feels like a computer game.

In „Void Story“ erzählt die legendäre britische Theatergruppe Forced Entertainment eine düstere, schwarzhumorige und immer doppelbödig Foto-Science-Fiction: Ein plötzlich aus der Wohnung und dem gewohnten Leben geworfenes Paar flieht durch eine Welt, die sich anfühlt wie ein Computerspiel.

In Mi Vida Después (My life after), the Argentinean author, director and actor Lola Arias tells true stories of the generation gap between the thirty-somethings in Argentina and their parents, who lived in the military dictatorship, standing as shadows behind them.

Und die argentinische Theaterkünstlerin Lola Arias erzählt in „Mi Vida Después“ (Mein Leben danach) wahre



„Mi Vida Después“ („My life after“) about the trauma caused by the military dictatorship in Argentina

Lola Arias' „Mi Vida Después“ („Mein Leben danach“) über das späte Trauma der argentinischen Militärdiktatur

Geschichten von der Generation der jetzt zirka Dreißigjährigen in Argentinien – und von ihren Eltern, die in der Militärdiktatur als Schatten hinter ihnen lebten.

Public art

For the first time this year, lead by first-time-director Veronica Kaup-Hasler, there will also be a focus on public art. Center piece and focal point is the especially commissioned project "Utopia and Monument I. On the validity of art between privatisation and the public sphere". It strives to merge this art form with the festival motto and unites numerous international artists who have dedicated themselves to a genre that seeks direct confrontation with the public.

Kunst im öffentlichen Raum

2009 wartet das Festival erstmals unter der Intendanz von Veronica Kaup-Hasler mit einem umfassenden

Schwerpunkt zu Kunst im öffentlichen Raum auf. Zentrales Element ist ein eigenes beauftragtes Ausstellungsprojekt, das sich der Zusammenführung dieses Themenfeldes mit dem Festivalmotto widmet: „Utopie und Monument I. Über die Gültigkeit von Kunst zwischen Privatisierung und Öffentlichkeit“. Die Ausstellung vereint eine Reihe prominenter internationaler Vertreter einer Kunst, die die unmittelbare Auseinandersetzung mit der Öffentlichkeit sucht.

In cooperation with the gallery < rotor > in Graz, an exhibition features the Annen district on the right banks of the Mur, which is also home to this year's steirischer herbst festival centre. This project explores the living conditions and changes in this area and its complex social structure.

In Kooperation mit der Grazer Galerie < rotor > wird das Annenviertel am rechten Murofer in den Fokus genommen. Die gleichnamige Ausstellung

untersucht die Lebensbedingungen und Veränderungen im sozial komplex zusammengesetzten Viertel, in dem sich auch das diesjährige Festivalzentrum des steirischen herbst befindet.

In two other projects the steirischer herbst cooperates with the Institute of Public Art in Styria and its director Werner Fenz, an internationally renowned expert on public art. One of them is "TextBild MMIX": A sentence appears in neon writing on a portable megascreen on one single day in a single place in Styria. Well-known Styrian artists and writers, such as Manfred Erjautz, Olga Flor, Peter Glaser, G.R.A.M., Sonja Harter, Wilhelm Hengstler, Flora Neuwirth, Christian Marczik, Werner Reiterer, Angelika Reitzer, Oliver Ressler, Andreas Unterweger, Markus Wilfling, Bernhard Wolf & Zweintopf each inscribe their text creations into the various places.

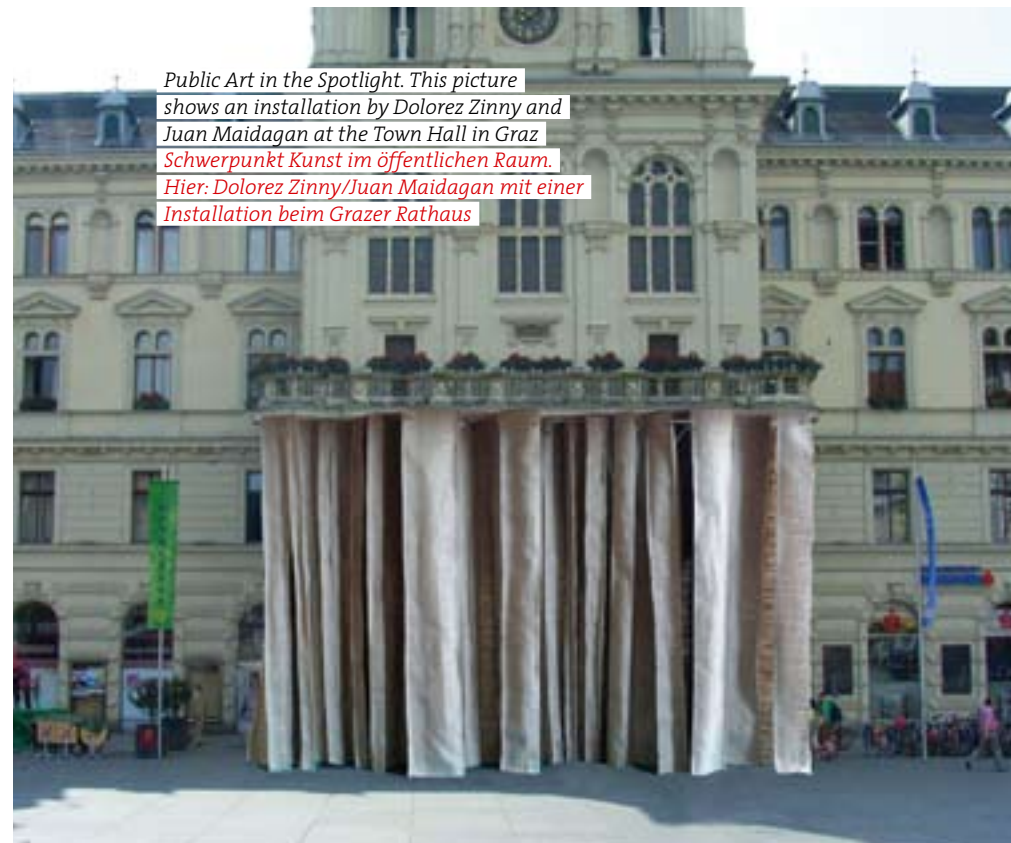
Bei zwei anderen Projekten kooperiert der „herbst“ mit dem Institut für Kunst im öffentlichen Raum Steiermark unter seinem Leiter Werner Fenz, einem international renommierten KÖR-Experten. Eines davon ist „TextBild MMIX“: Als

Leuchtschrift auf einem transportablen Megascreen taucht ein Satz an nur einem Tag, an nur einem Ort der Steiermark auf. Bekannte steirische Künstler und Literaten wie Manfred Erjautz, Olga Flor, Peter Glaser, G.R.A.M., Sonja Harter, Wilhelm Hengstler, Flora Neuwirth, Christian Marczik, Werner Reiterer, Angelika Reitzer, Oliver Ressler, Andreas Unterweger, Markus Wilfling, Bernhard Wolf & Zweintopf schreiben auf diese Weise ihren jeweiligen Text in die unterschiedlichen Ortsbilder ein.

The second production of the Institute is called "(out)" and features young Serbian artists, selected and supervised by Belgrade sculptor Mrdjan Bajic. Their works refer to specific sites in Graz as well as the artists' hometowns and call for public discussion. Equally valid positions way beyond indifference.

Eine zweite Produktion des Instituts nennt sich „(out)“ und versammelt junge serbische Künstler – ausgewählt und betreut vom Belgrader Bildhauer Mrdjan Bajic. Die Arbeiten beziehen sich ebenso auf ihren konkreten Standort in Graz, wie auf die Herkunftsorte der Künstler und fordern damit die bewusste Auseinandersetzung in aller Öffentlichkeit. Gleich gültige Positionierungen abseits der Gleichgültigkeit. <<

Public Art in the Spotlight. This picture shows an installation by Dolores Zinny and Juan Maidagan at the Town Hall in Graz. Schwerpunkt Kunst im öffentlichen Raum. Hier: Dolores Zinny/Juan Maidagan mit einer Installation beim Grazer Rathaus



Wien: VIENNALE
(22.10. – 04.11.2009)

Cinematic encounters

Cinéastische Begegnungen

The VIENNALE: For the 47th time this October, Vienna will be the hub of the film world. This year even for one more day.

Die VIENNALE: Im Oktober ist Wien zum 47. Mal der Nabel der Welt. Filmtechnisch gesehen. Dieses Jahr sogar einen Tag länger als bisher.

Watching the latest Claude Chabrol film on a Thursday at 1.00 pm in the Gartenbaukino ... or an experimental film from Azerbaijan ... when can Austrians enjoy this kind of luxury but during the VIENNALE? Admittedly, compiling a personal movie schedule from an array of more than 300 films is a logistic challenge. Still, over 90,000 visitors demonstrate every year, that this task is indeed manageable. And it's worth it. Austria's largest international film festival features not only the big Hollywood blockbusters, but draws special attention to documentaries, international short films, and experimental crossover productions. This year's edition of the festival features an extra-large proportion of Austrian films, which will all be screened for the first time here – for some it will even be the world premiere. Furthermore, we

eagerly await the latest works by Francis Ford Coppola (Tetro), Alain Resnais (Les Herbes Folles) and Greg Mottola (Adventureland).

With comprehensive retrospectives, topics in focus, presentations, exhibitions, concerts, public interviews and audience discussions with film makers, this festival proves a paradise for cinéastes. And last but not least, the people-watching potential at gala shows, special events and parties can't be rated highly enough. Besides the ever-present domestic celebrities, stars like Lauren Bacall, Yoko Ono, Isabelle Huppert or even David Lynch himself have been spotted. This year, the VIENNALE will pay tribute to the Scottish actress Tilda Swinton, who will honour the festival with her presence in person and on screen. Themed "State of Grace",

a dozen of her most important works, from Eric Zonca's Julia to Sally Potter's Orlando, will be shown.

The colour of this year's bag, by now a cult object which the highly committed even snatch at eBay auctions, was unfortunately not yet confirmed when this publication went to press. But we have other interesting news: The festival has responded to the widely discussed and generally suffered icy wind of the economic crisis. True to the motto: "One more day of the VIENNALE – one day less of the crisis", the festival's opening day will be a full cinema day. This way, Hans Hurch, director of the VIENNALE, intends to "declutter" and "loosen" the schedule and "to increase audience-friendliness and access to the comprehensive programme in times of general cutbacks". We like.

*The Urania right by the Danube canal is just one of the fancy venues of the VIENNALE.
Die Urania ist nur eine der traditionsreichen Locations der VIENNALE.*

An einem Donnerstag um 13 Uhr im Gartenbaukino den neuesten Claude Chabrol Film sehen ... oder einen Experimentalfilm aus Aserbaidschan ... das geht – zumindest in Österreich – nur bei der VIENNALE. Zugegeben, die Zusammenstellung des persönlichen Kinoprogramms aus einem Angebot aus über 300 Filmen ist eine logistische Herausforderung. Doch etwa 90.000 BesucherInnen jährlich beweisen, dass sie dann doch locker zu meistern ist. Gut so. Das größte internationale Filmfestival Österreichs zeigt nämlich nicht nur die großen Hollywoodproduktionen, sondern richtet ein besonderes Augenmerk auf das dokumentarische Kino, das internationale Kurzfilmschaffen sowie auf experimentelle Werke und Arbeiten aus dem Crossover-Bereich. Was das diesjährige Festival besonders auszeichnet, ist der hohe Anteil an österreichischen Arbeiten, die allesamt ihre österreichische Erstaufführung erleben werden, einige sogar ihre Weltpremiere. Zusätzlich dürfen wir uns auf die neuesten Arbeiten von Francis Ford Coppola (Tetro), Alain Resnais (Les Herbes Folles) und Greg Mottola (Adventureland) freuen.

Auch umfangreiche Retrospektiven, Themenschwerpunkte, Präsentationen, Ausstellungen, Konzerte, öffentliche Interviews und Publikumsgespräche mit FilmemacherInnen machen das Festival zum Cinéasten-Paradies. Und last but not least ist das People-Watching-Potential bei Galavorführungen, Special Events und Festen nicht zu unterschätzen, konnte man bisher – neben der allseits präsenten heimischen Prominenz – doch auch einen bis mehrere Seitenblicke auf hochkarätige Gäste wie Lauren Bacall, Yoko Ono, Isabelle Huppert oder gar David Lynch himself werfen. Dieses Jahr werden wir einem ganz besonderen Stargast begegnen, denn die VIENNALE 2009 widmet ihr Tribute der schottischen Ausnahmeaktrice Tilda Swinton. Unter dem Motto „State of Grace“ werden ein Dutzend ihrer wichtigsten Arbeiten, von Eric Zonca's Julia bis zu Sally Potters Orlando, zu sehen sein.

Die Farbe der diesjährigen Viennale-Tasche, mittlerweile zum Kultobjekt mutiert und für ganz Engagierte gar auf ebay zu ersteigern, stand bei Redaktionsschluss leider noch nicht fest. Dafür können wir von einer anderen Neuigkeit berichten: Das VIENNALE-Team reagiert auf den viel diskutierten und allseits verspürten eisigen Wind der Wirtschaftsmalaise. Unter dem Motto: „Ein Tag mehr VIENNALE – ein Tag weniger Krise“ dauert das Festival dieses Jahr erstmals einen Tag länger als bisher. Das bedeutet, dass der Eröffnungstag jetzt zu einem vollen Kinotag wird. Den Spielplan „entzerren“ und „auflockern“ will VIENNALE-Direktor Hans Hurch mit dieser Neuerung, und „in Zeiten allgemeinen Sparsens und Einschränkens die Publikumsfreundlichkeit und den Zugang zum umfassenden Programmangebot erhöhen.“ Wir finden das äußerst sympathisch. <<



*Academy Award winner Tilda Swinton will be one of the stars at this year's VIENNALE.
Oscar-Preisträgerin Tilda Swinton ist Stargast der diesjährigen VIENNALE.*

**VIENNALE –
Vienna
International
Film Festival**

22.10. – 04.11.2009
www.viennale.at

Programme Online from
13.10.2009, 20:00

Ticket bookings from 17.10.2009
Info-Hotline: +43 (0) 800 664 009

Venues:

Gartenbaukino
Parkring 12, 1010 Wien
kino@gartenbaukino.at

Metrokino
Johannesgasse 4, 1010 Wien
Tel: +43 (0) 1 512 18 03
metrokino@filmarchiv.at

Stadtkino
Spittelberggasse 3, 1070 Wien
Tel: +43 (0) 1 522 48 14
office@stadtkinowien.at

Urania
Uraniastraße 1, 1010 Wien
Tel: +43 (0) 1 71 58 206
cineplexx@constantinfilmmuseum.at

Künstlerhauskino
Karlsplatz 5, 1010 Wien
Tel: +43 (0) 1 587 96 63
office@k-haus.at

Filmmuseum
Augustinerstraße 1, 1010 Wien
Tel: +43 (0) 1 512 23 54
office@filmmuseum.at

ORF

kultur, montag

Mo, 14.09.2009, 00:00
Mo, 02.11.2009, 00:00

Neues vom
Österreichischen Film

Ein aktueller Querschnitt durch das heimische Filmschaffen. Die Sendung blickt mit Berichten über aktuelle Dreharbeiten, Festivalerfolge und Interviews mit Filmschaffenden hinter die Kulissen aktueller Filmproduktionen.

Ein Bericht von Gabriele Flossmann

www.ORF.at

BUCH WIEN 09 (12. – 15.11.2009)

Litarary Autumn in Vienna:

Books, Books, Books Galore

BUCH WIEN: A true bookworm paradise

**BUCH WIEN: Schlaraffenland für
Leseratten und Bücherwürmer**

Admittedly, it's a bit confusing. There is something called the BUCH WIEN. There is the "Lesefestwoche" reading festival and there is an international book fair. And what happened to the well-known Book Week in the Town Hall?

First things first. It all started in 1948 when the first "Exhibition of Austrian Publishers" took place in the court stables of the Vienna Messepalast. In

the following decades, the event evolved into the largest book fair in Austria which attracted experts and people from the industry, whilst offering a comprehensive programme for the reading public. In 2008 the so-called Book Week was replaced by the BUCH WIEN. This name refers to both the international book fair organized by Reed Exhibitions Vienna and the Association of Austrian Book Trade, as well as to the "Lesefestwoche" reading festival taking place at about the same time: Public readings by well-known international and regional authors in the most beautiful locations in Vienna turn the city into one big stage. Last year, this combination of the book fair and the literary festival proved very successful. Publishers as well as visitors stormed the Messe Wien and the numerous events. And now BUCH WIEN is back. Crime-fiction author Eva Rossmann, the enfant terrible of contemporary Austrian literary scene, Franzobel, and mathematician

and scientist of the year 2004, Rudolf Taschner, will open the reading festival, while the book fair will be opened by well-known Viennese journalist and author Eva Menasse. Furthermore, Georg Büchner Award winner 2009, Walter Kappbacher, as well as Leon de Winter, Gerhard Roth and Peter Rosei, among others, have confirmed their attendance. Like last year, the event will also focus on Central and South East Europe. True to Vienna's historical role as the link between East and West, the BUCH WIEN presents authors whose low profile here is in no relation to the proximity of their home countries – and the quality of their work. For example, Radka Benemarková from Prague will read from her novel "Ein herrlicher Flecken Erde" ("A Wonderful Patch of Land"), which is currently being turned into a movie. One of the best-known Hungarian authors, Iván Sándor, and his fellow countryman Gábor Görgey will be present; Helena Kadare will grant us glimpses into Stalinist Albania. Besides concerts and lectures, the supporting programme will also provide numerous events for kids and teens. The guest list includes the much-loved Christine Nöstlinger, whose books have chaperoned generations through their early teens. For unrestrained reading pleasure outside the exhibition center, the adjacent BUCH WIEN bookstore is awaiting equally unrestrained shoppers.

Over 21.000 book lovers enjoyed a true literary feast at the BUCH WIEN 08 last year. Über 21.000 BesucherInnen pilgerten letztes Jahr zur BUCH WIEN 08.

Zugegeben, es ist ein bisschen verwirrend. Da gibt es die BUCH WIEN und die Lesefestwoche, und was ist jetzt die Internationale Buchmesse? Wo ist die altbekannte Buchwoche im Rathaus geblieben?

First things first. Begonnen hat alles schon 1948. Die „Leistungsschau des österreichischen Verlagswesens“ fand damals in den Hofstallungen des Wiener Messepalastes zum ersten Mal statt. In den kommenden Jahrzehnten entwickelte sich die Veranstaltung zur größten Bücherschau Österreichs, die nicht nur für die Fachwelt ein attraktives Angebot schuf, sondern auch für Lesebegeisterte ein umfangreiches Programm bot. 2008 wurde die so genannte Buchwoche dann von der BUCH WIEN abgelöst. Dieser Name meint sowohl die von Reed Messe Wien und Hauptverband des österreichischen Buchhandels (HVB) organisierte internationale Buchmesse, als auch die Lesefestwoche, zu der der HVB parallel dazu lädt. Lesungen renommierter internationaler und regionaler AutorInnen ergänzen dieses Fest des Buches um Literaturgenuss an den schönsten Schauplätzen Wiens. Diese Verbindung von Buchmesse und Literaturfestival war schon im Vorjahr äußerst erfolgreich; sowohl Verlage als auch BesucherInnen stürmten Messegelände und Veranstaltungen. Nun geht die BUCH WIEN mit großen Namen in

die zweite Runde. Bei der Lesefestwochen-Eröffnung treten Eva Rossmann, Franzobel und Rudolf Taschner auf. Das Opening der Buchmesse bestreitet die Schriftstellerin Eva Menasse. Zusätzlich haben sich u. a. Bühnenpreisträger 2009 Walter Kappbacher sowie Leon de Winter, Gerhard Roth und Peter Rosei angekündigt. Wie letztes Jahr wird es auch einen Südost- und Zentraleuropa-Schwerpunkt geben. Als historisches Verbindungsglied zwischen Ost und West rückt Wien LiteratInnen ins Rampenlicht, die in unseren Gefilden bisher eher unbekannt waren – trotz der geografischen Nähe ihrer Heimatländer. Dieses Jahr liest beispielsweise die Pragerin Radka Denemarková aus ihrem Roman „Ein herrlicher Flecken Erde“, der gerade verfilmt wird. Einer der renommiertesten Schriftsteller Ungarns, Iván Sándor, wird ebenso vertreten sein wie sein Landsmann Gábor Görgey; Helena Kadare gewährt Einblicke ins stalinistische Albanien. Das Rahmenprogramm bietet neben Konzerten und Vorträgen auch wieder ein umfangreiches Angebot für Kinder und Jugendliche – die von mindestens einer Generation geliebte und verehrte Autorin Christine Nöstlinger zählt hier zu den Gästen. Für hemmungslose Lesevergünstigungen auch außerhalb des Messegeländes steht die BUCH WIEN Handlung direkt vor Ort für ebenso hemmungsloses Büchershopping zur Verfügung. <<

BUCH WIEN 09

International Book Fair

12. – 15.11. 2009

Messe Wien, Halle D

Messeplatz 1, 1020 Wien

www.buchwien.at

**“Lesefestwoche”
reading festival**

09. – 15.11. 2009

“Literaturzentrale” in the

Palais Fürstenberg

Grünangergasse 4/Domgasse 10,

1010 Wien

and over 80 prominent locations in Vienna

www.lesefestwoche.at

CREATIVE AUSTRIA goes BUCH WIEN

12. – 15.11.2009

Join us at the CREATIVE AUSTRIA stage at the book fair in the Messe Wien. An exiting potpourri of not-to-miss public readings by today's most interesting homegrown authors. For programme details please see

www.buchwien.at

CREATIVE AUSTRIA auf der BUCH WIEN

12. – 15.11.2009

Kommen Sie zur CREATIVE AUSTRIA Bühne auf der BUCH WIEN im Wiener Messegelände. Während der gesamten Buchmesse bieten wir Ihnen ein interessantes Lesungsprogramm mit österreichischen Autoren. Das Detailprogramm finden sie unter

www.buchwien.at

tourist board

Vienna Tourist Board

Tel: +43 (0) 1 24 555

www.vienna.info

ORF: „les.art“

Read.art

Die Kunst des Lesens

The fine TV literary magazine „les.art“ on ORF successfully merges intelligent infotainment and exiting literary discussions. Talk meets literary criticism four times a year, with host Dieter Moor and special guests.

Mit „les.art“ zeigt der ORF nicht nur eine feine Literatursendung, sondern auch, dass sich intelligente TV-Unterhaltung und spannende Literaturdiskussion hervorragend vereinen lassen: Talk trifft Literaturkritik, viermal jährlich, mit Dieter Moor und ausgesuchten Gästen.

There seems to be people who primarily expect two things when dealing with literature: acute depression and chronic pneumoconiosis. „les.art“, the ORF's literature show, has come to life in order to disabuse these people.

The balanced mix of magazine and talk, starting into its second year in October, wants to evoke the lust for literature and reading as well as break down barriers and show that dealing with books can be much more than just an obligation to learn. Naturally, the self-appointed elite of bibliophiles, know-it-alls and insiders just love to battle against such egalitarian approaches. „Infotainment“ is their crushing verdict, (allegedly) meaning: stupefaction and dumbing down, destruction of the world by means of colourful magic. However, if Dieter Moor talks to his intellectual guests, if authors like Franz Schuh and Katja Lange-Müller discuss with critics such as Daniela Strigl and Klaus Nüchtern about personal preferences, over-valued books and new publications, letting the audience in

on their very personal way of reading, then that's just what it is: Entertainment with high information value (or the other way around).

Es soll ja Leute geben, die sich von der Beschäftigung mit Literatur primär zweierlei erwarten: eine akute Depression und eine chronische Staublunge. „les.art“, das Literaturformat des ORF, ist angetreten, diese Menschen eines Besseren zu belehren.

Die ausgewogene Mischung aus Magazin und Talk, die im Oktober in ihr zweites Jahr geht, will Lust machen aufs Lesen, Barrieren abbauen und demonstrieren, dass die Beschäftigung mit Büchern weit mehr sein kann als bildungsbürgerliche Pflichtübung. Gegen derlei egalitäre Bestrebungen geht die selbst ernannte Elite der Bibliophilen, der Auskenner und Insider, natürlich mit Vorliebe in Stellung. „Infotainment“ lautet das vernichtende Dictum, und das bedeutet (angeblich): Verblödung und Verflachung, der Untergang der Welt durch bunte Magie. Aber wenn Dieter

Moor seine Gäste zum Gespräch bittet, wenn AutorInnen wie Franz Schuh und Katja Lange-Müller mit KritikerInnen wie Daniela Strigl und Klaus Nüchtern über persönliche Vorlieben und überschätzte Bücher sprechen, Neuerscheinungen diskutieren und Auskunft über ihr ganz persönliches Leseverhalten geben, dann ist das eben genau das: Unterhaltung mit hohem Informationswert (oder umgekehrt).

The show's „permanent elements“ include the „Lesereise“ („reading journey“), presenting a country's literature, the „Debut“, pointing out successful new publications, and the range of quiz questions that host Moor uses to test his audience. This is no reason, though, for „les.art“ to become a sort of literature-„Wetten-dass“ (as harshly stated by a critic). This is prevented by the editorial office's commitment to high-quality literature. Those who are keen on VIP biographies, best-sellers dealing with just another world conspiracy, the latest cooking books, stunning coffee-table albums about Tuscany's most beautiful vineyards, notorious life guidebooks or Sci-Fi big hitters will find that „les.art“ might not be what they were looking for. There are, however, enough other shows for their tastes ...

Zu den „ständigen Einrichtungen“ der Sendung zählen die „Lesereise“, bei der die Literatur eines Landes vorgestellt wird, das „Debut“, das eine gelungene Erstveröffentlichung präsentiert, und jene Quizfragen, mit denen Moderator Moor sein Saalpublikum zu testen pflegt. Zu einem „Literatur-Wetten-dass“ (so das unfreundliche Urteil einer Kritikerin) wird „les.art“ deshalb noch lange nicht. Dafür bürgt schon das grundsätzliche Bekenntnis der Redaktion zu literarischer Qualität. Wer sich für eitle Promi-Biographien interessiert oder für Reißer zum Thema Weltverschwörung, für die neuesten Kochbücher oder für prachtvolle Bildbände über die schönsten Weingüter

der Toscana, für die notorische Lebensratgeberei oder für allseits gehypte Sci-Fi-Bestseller, der wird bei „les.art“ kaum fündig werden. Aber für den gibt es ohnehin genug andere Sendungen ...

Why was socialism a sex-less age, as Wladimir Kaminer's new book suggests? The very hip author – who also initiated the equally hip „Russendisko“ clubbings („Russendisko“ accidentally being the title of Kaminer's first book) – explains it all to Dieter Moor and the public in „les.art“. (June 2009)

In „Der Brenner und der liebe Gott“ („Mr. Brenner and Mr. God“), private detective Simon Brenner is untypically happy – at first. Things go pear-shaped when an innocent piece of chocolate triggers a chain reaction that results in seven funerals. In „les.art“, author Wolf Haas explained why he lets his antihero lose a seventh time. (August 2009)

When in autumn the international book fair in Frankfurt celebrates the art of writing it will be time for another edition of les.art – to celebrate the art of reading.

Gab es tatsächlich keinen Sex im Sozialismus, wie dies das neue Buch von Wladimir Kaminer vermuten lässt? Der Kultautor („Russendisko“) klärte in „les.art“ Dieter Moor und das Publikum auf (Juni 2009).

„Der Brenner und der liebe Gott“ heißt der siebte Streich, in dem der grantelnde Privatdetektiv Simon Brenner zunächst atypisch glücklich ist – bis ein Stück Schokolade für eine Kettenreaktion sorgt, an deren Ende sieben Begräbnisse stehen. In les.art erzählte Autor Wolf Haas, warum er seinen Helden wieder ins Rennen schickt (August 2009)

Und nun? Im Herbst lässt die Frankfurter Buchmesse wieder die Welt der Buchstaben tanzen – dann ist es auch Zeit, mit der nächsten „les.art“ Sendung die Kunst des Lesens zu feiern. <<

Die nächsten „les.art“ Termine:

Mo,
31.08.2009Mo,
12.10.2009Mo,
14.12.2009

art, genossen

ORF2 – Mo, 14.09.2009, 23:30
art.genossen Ghostwriter

Dokumentation, AUT 2009

Ob Politiker, Geschäftsmann oder Diplomand – der Rückgriff auf einen Ghostwriter ist für viele verlockend. All die Glossen, die täglich von Prominenten erscheinen, die vielen Bücher von vielbeschäftigten Menschen – schreiben sie sie wirklich alle selbst? art.genossen begibt sich auf eine decouvierende Recherche über jene, die sonst das Licht der Öffentlichkeit scheuen.

Gestaltung: Thomas Macho



Since two years Dieter Moor presents the successful TV-magazine „les.art“ on ORF
Dieter Moor präsentiert seit zwei Jahren die erfolgreiche Sendung „les.art“ im ORF

Salzburger Jazz-Herbst (29.10. – 08.11.2009)

All That Jazz

Jazz in the Großes Festspielhaus (Large Festival House), on screen, in the museum and in the Stiegl brewery: This autumn Salzburg will yet again be all about blue notes and shuffle rhythms. From 29 October to 8 November, international and national stars, such as Cassandra Wilson, Sonny Rollins or Roland Neuwirth, will not fail to enthuse their audience.

Jazz im Großen Festspielhaus, auf der Leinwand, im Museum und in der Stiegl Brauerei: Im Herbst wird Salzburg auch heuer wieder von Shuffle-Rhythmen und Blue Notes beherrscht. Von 29. Oktober bis 8. November begeistern internationale und heimische Stars wie Cassandra Wilson, Sonny Rollins oder Roland Neuwirth.

Since 1996 the Salzburger Jazz-Herbst has brought together Austrian jazz musicians and international stars on the large and small stages of Salzburg. And there is much more: "Jazz In The Movies" will show milestones in the history of live jazz on film in the Hypo-Bank's "Romantischer Keller" (Romantic Basement). The Museum der Moderne (Museum of Modern Art) on the Mönchsberg will present photographs by Christian Grayer at the exhibition "close up jazz", which will be on show a month longer than the festival, until 6 December 2009.

Seit 1996 treten internationale Stars am Salzburger Jazz-Herbst gemeinsam mit österreichischen Jazzmusikern auf den großen und kleinen Bühnen der Festspielstadt auf. Und das ist noch lange nicht alles: „Jazz in the Movies“ lädt im romanischen Keller der Hypo-Bank dazu ein, konzertante Meilensteine der Jazzgeschichte als Kinoerlebnis zu genießen und das Museum der Moderne am Mönchsberg bietet von 29. Oktober bis 6. Dezember 2009 die bereits traditionelle Parallelaktion: Unter dem Titel „Jazz. Close up“ werden einschlägige Fotografien von Christian Grayer gezeigt.

Stars at the Salzburger Jazz-Herbst

She regards herself as a "jazz vocalist" rather than just a singer. Undoubtedly she is an artist with an unmistakable voice who makes every song her own. Cassandra Wilson is among the best-known jazz artists worldwide. She achieved fame due to her unique way of interpretation, which defies the bounds of genre: The multiple

Grammy Award winner from Jackson, Mississippi is as familiar with blues as she is with cool funk and southern folk. She makes jazz out of pop songs and sings her own lyrics to compositions by Miles Davis. On 7 November she will star in this year's first gala concert with Marvin Sewell (guitar), Reginald Veal (bass), Jonathan Batiste (piano) and Lekan Babalola (percussion), among others, in the Großes Festspielhaus.



Regulars at the Salzburg Jazzherbst:
Roland Neuwirth and his Extremenschrammeln
Stammgäste beim Salzburger Jazzherbst:
Roland Neuwirth und seine Extremenschrammeln



Back to home territory for the Salzburg Jazz-Herbst: Jazz vocalist Sabina Hank
Heimspiel beim Jazzherbst: Die junge Salzburger Jazzvokalistin Sabina Hank

The second top act and concluding highlight of the festival is the legendary Sonny Rollins. Since the 1950s, the veteran tenor saxophonist has performed with numerous notable jazz musicians such as Miles Davis and Thelonious Monk. He is regarded as one of the most influential jazz musicians of all times. His rise to fame happened so fast, that he decided to withdraw from public life for a few years around 1960. The story goes, that Rollins practiced mostly on the street, the Williamsburg Bridge in New York, so as not to disturb his neighbours. In 2000 he won his first Grammy Award for his performance in "This Is What I Do" and in 2004 he received his second for "Without A Song" in the category "Best Jazz Instrumental Solo". Today at 79, Sonny Rollins is a living jazz legend and still going strong.

Stars beim Salzburger Jazz-Herbst

Sie sieht sich selbst als Jazz-Vokalistin und nicht bloß als Sängerin und ist eine Künstlerin, deren Stimme unverkennbar und virtuos zugleich jedem Song eine ganz eigene Farbe verleiht. Cassandra Wilson zählt zu den weltweit

bekanntesten Stars des Jazz. Und das nicht trotz, sondern wegen einer Interpretationskunst, die alle Schubladen und Genres sprengt: Cassandra Wilson formt Jazz aus Pop-songs und Songs aus Miles-Davis-Kompositionen. Die mit zahlreichen Grammys ausgezeichnete Ausnahmekünstlerin steht dem Blues ebenso nahe wie coolem Funk und hitzigem Südstaaten-Folk. In Salzburg bestreitet sie am 7. November die erste Jazz Gala des heurigen Festivals – u. a. mit Marvin Sewell (guitar), Reginald Veal (bass), Jonathan Batiste (piano) und Lekan Babalola (percussion) im Großen Festspielhaus.

Ein zweiter Top-Act bildet den finalen Höhepunkt des Festivals: Der legendäre Sonny Rollins hat nicht nur mit Miles Davis Platten aufgenommen. Seit den 1950ern war der Altstar am Tenorsaxo-



A legend on the tenor sax: Sonny Rollins
Eine Legende am Tenorsaxophon: Sonny Rollins

phon mit zahllosen Spitzenmusikern der Jazzwelt auf der Bühne. Über Rollins kursiert die Legende, dass er während eines Tiefs Anfang der 1960er vor allem auf der Straße gespielt haben sollte, genauer: auf der Williamsburg Bridge in New York – und zwar um seine Nachbarn nicht zu nerven. 79 Jahre alt ist Rollins inzwischen und einer der bedeutendsten Musiker des Jazz. Im Jahr 2000 hat er seinen ersten Grammy für seine Performance in „This Is What

„I Do“ erhalten, den zweiten 2004 für „Without A Song“ in der Kategorie „Best Jazz Instrumental Solo“.

Jazz all around

Besides numerous concerts featuring artists such as Axel Zwingenberger and Lila Ammons, the James Carter Quintet, the Blind Boys Of Alabama, Jimmy Cobb's So What Band, Rudi Wilfer (performing a requiem for Joe Zawinul in the Church of Christ), the Ahmad Jamal Quartet, Sabina Hank, Roland Neuwirth & Extremschrammeln or the Russell Malone Quartet, unforgettable highlights of the history of jazz will be brought to Salzburg: „Jazz In The Movies“ features Wynton Marsalis' classy purism on screen, Oscar Peterson „Live In Europe“ and „The Miles Davis Story“, Weather Report playing „Live At Montreux“ and Candy Dulfer „Live In Amsterdam“. Master musicians, such as Joe Zawinul, John

Coltrane and Dave Brubeck, will also be featured in the film series.

Jazz fans also have a good reason to visit the exhibition by Christian Grayer in the Museum of Modern Art. The photographer and architect, who was born in 1969 in Ingolstadt, is a Jazz enthusiast and has developed his very own style fit for the genre of jazz photography. The close-up allows him to capture intimately the stage presence of international jazz artists and to convey the immediacy and authentic atmosphere of their performances.

Jazz überall

Neben zahlreichen Konzerten mit Künstlern wie Axel Zwingenberger und Lila Ammons, dem James Carter Quintet, den Blind Boys Of Alabama, Jimmy Cobb's So What Band, Rudi Wilfer (mit einem „Requiem for Joe Zawinul“ in



The Museum of Modern Art on the Mönchsberg: Salzburg is full of contrasts
Salzburger Kontraste:
Das Museum der Moderne am Mönchsberg



Cassandra Wilson is one of the top acts at the Salzburg Jazz-Herbst this year.
Top Act beim Salzburger Jazz-Herbst: Cassandra Wilson

der Christuskirche), dem Ahmad Jamal Quartet, Sabina Hank, Roland Neuwirth & Extremschrammeln oder dem Russell Malone Quartet werden in Salzburg auch unvergessliche Highlights der Jazzgeschichte noch einmal erlebbar gemacht: Bei „Jazz in the Movies“ pustet Wynton Marsalis edlen Purismus über die Leinwand, Oscar Peterson ist „Live In Europe“, es wird „The Miles Davis Story“ erzählt, Weather Report spielt wieder Live At Montreux und Candy Dulfer Live In Amsterdam. Meister wie Joe Zawinul, John Coltrane und Dave Brubeck sind ebenfalls zu erleben.

Jazzfans werden aber auch im Museum der Moderne bedient: Mit einer Ausstellung von Christian Grayer. Der 1969 in Ingolstadt geborene Fotograf und Architekt hat als passionierter Jazz-Liebhaber eine eigene Bildsprache für das Genre der Jazz-Fotografie entwickelt. Mit dem Close-Up, also der Aufnahme aus der Nähe, erhält er Einblicke in die intimsten Bühnenmomente internationaler Jazzgrößen und fängt die Unmittelbarkeit und authentische Atmosphäre der Performances ein.

Jazz meets art

Parallel to the Grayer exhibition, the Museum of Modern Art shows Arnulf



Rainer's „Female“ (22.10.2009 – 7.2.2010), an exhibit dedicated to eroticism, the female body and portraits of women. Also on show in the Museum of Modern Art: „Ernst Ludwig Kirchner“ (31.10.2009 – 14.02.2010). The exhibition presents an exquisite retrospective of Kirchner's work, in this form the largest in Austria to date.

Jazz trifft Kunst

Parallel zur Grayer Jazz-Foto-Ausstellung zeigt das MdM auch eine unter dem Titel „Female“ zusammengestellte Arnulf-Rainer-Schau (22.10.2009 – 7.2.2010), die ganz besonders dem Thema der Erotik, Bildern des weiblichen Körpers und Frauenbildnissen im reichen Œuvre des Künstlers gewidmet ist. Außerdem im MdM: „Ernst Ludwig Kirchner“ (31.10.2009 – 14.02.2010). Die Ausstellung präsentiert eine exquisite Retrospektive seines Werkes, die in dieser Form und vor allem in diesem Umfang in Österreich bis dato nicht realisiert worden ist.

Salzburger Jazz-Herbst

29.10 – 08.11.2009

Kartenbüro (Wien)
Gusshausstraße 23/18, 1040 Wien
Tel: +43 (0) 1 504 85 00
tickets@salzburgerjazzherbst.at

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 10:00 – 16:00 Uhr
www.jazz-herbst.at
www.viennaentertainment.com

Museum der Moderne

Christian Grayer:
Jazz. Close up
29.10. – 06.12.2009

Arnulf Rainer: Female
22.10.2009 – 07.02.2010

Ernst Ludwig Kirchner
31.10.2009 – 14.02.2010

www.museumdermoderne.at

Secure your tickets!



www.creativeaustria.at/tickets

ORF

kultur_montag

Mo, 23.11.2009, ORF2
Die Freiheit der Improvisation –
Salzburger Jazzherbst 2009

In seiner Dokumentation beleuchtet der international als Jazz-Experte ausgewiesene Regisseur Julian Benedikt den heurigen Jazz-Herbst unter Einbeziehung einiger musikalischer Höhepunkte aus den früheren Veranstaltungen.

www.ORF.at

tourist board

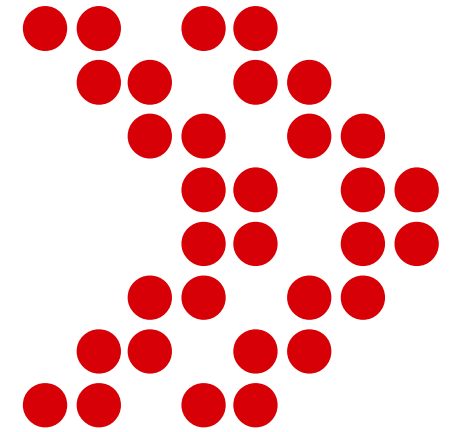
Salzburg Tourist Information
Tel: +43 (0) 662 88987-0

www.salzburg.info

Vorarlberg: handwerk+form contest presentation
(10. - 18.10.2009)

Artisanry Shaping Up

Handwerk in Form



Architecture, design and artisanry – these three pillars have brought about a small Vorarlberg design miracle, which has had a great impact on the province. The competition handwerk+form, which takes place in the Bregenzerwald every three years, allows us to catch a glimpse of the scene again this autumn.

Architektur, Design und Handwerk – auf diesen drei Säulen hat sich in Vorarlberg ein kleines Gestaltungswunder etabliert, das längst das Gesicht des Bundeslandes prägt. Im Herbst 2009 gibt der alle drei Jahre im Bregenzerwald stattfindende Wettbewerb handwerk+form wieder Einblick in die Szene.

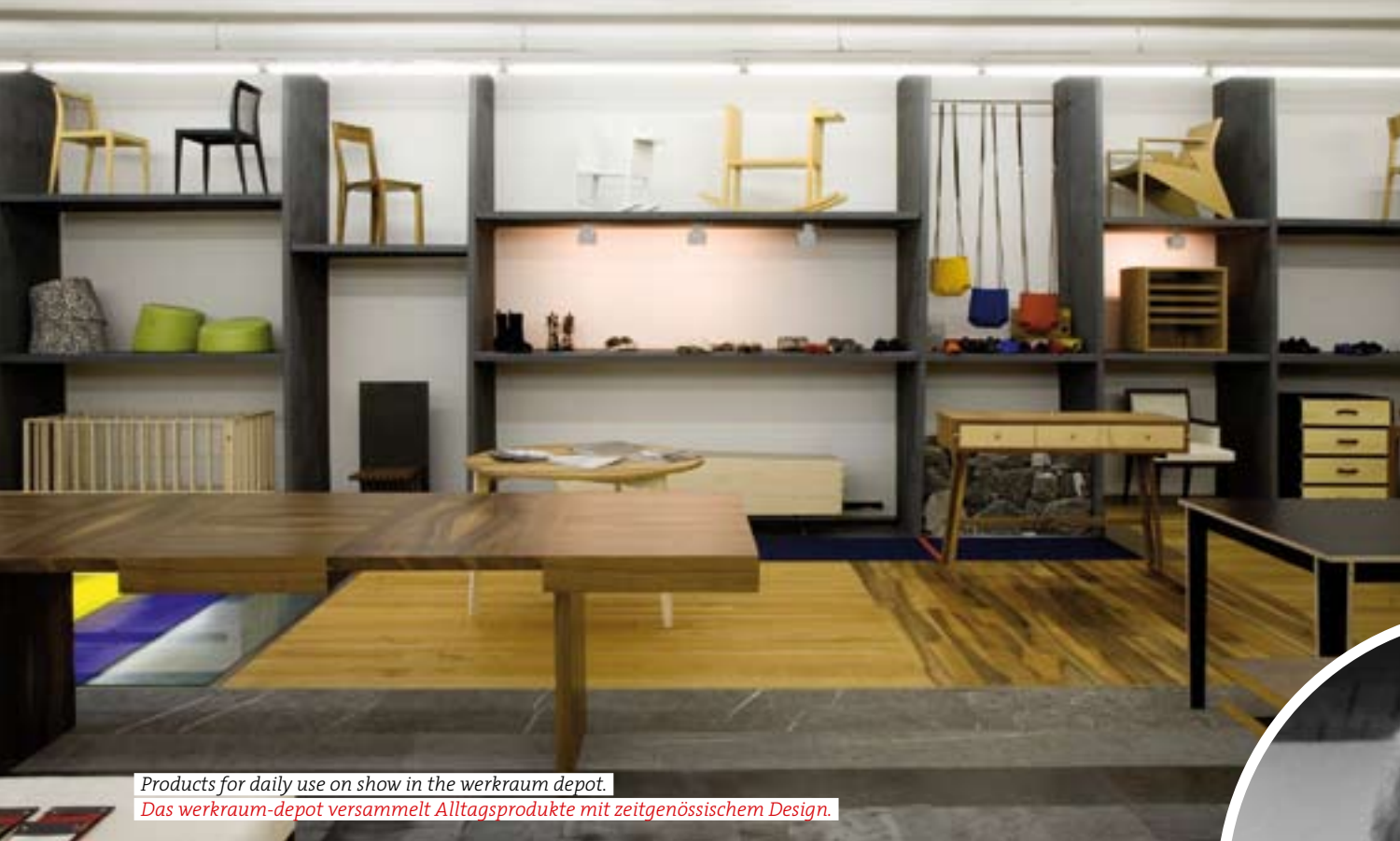
Modern architecture and innovative design in the Bregenzerwald? Absolutely. The beautiful region just east of Bregenz is famous for its cheese and unspoiled nature, its impressive mountains and idyllic valleys – and for the combination of traditional artisanry with contemporary design. State-of-the-art wood architecture can be found next to farmhouses with shingle-roofs; trend-setting designs side by side with traditional simplicity. This remarkable development is driven by tradition, a deep-seated sense for quality and the people's open-mindedness. Its main driving force is the so-called werkraum bregenzerwald, an association of 90 innovative handicraft firms and businesses in the region. Since 1999 the association's objective has been to support its members institutionally, thus safeguarding the leading position of regional artisanry.

The "handwerk+form" contest has been around much longer. Launched 18 years ago by the artisans' association Andelsbuch, werkraum has taken over organisation. "handwerk+form" promotes the cooperation of artisans from the Bregenzerwald region and other architects and designers. Therefore, the participants in this competition are local artists as well as product designers and architects from other parts of Austria and abroad. The small, rural Bregenzerwald region believes in international networking.

The competition entries will be presented on five days in October 2009 at a werkraum exhibition and a tour of Andelsbuch. The werkraum depot in the Schubertiade town of Schwarzenberg is also worth a visit. The depot is an exhibition platform for furniture and other objects from the

werkraum bregenzerwald: Current works on display in the show room.

werkraum bregenzerwald: Der Schauraum zeigt aktuelle Arbeiten aus der Region.



Products for daily use on show in the werkraum depot.

Das werkraum-depot versammelt Alltagsprodukte mit zeitgenössischem Design.

Bregenzwald – in other words, the design store of an exceptional label for beautifully designed objects for daily use. All these pieces are presented in the substantial 300 m² exhibition area.

Zumthor builds the new werkraum house

With his Kunsthaus Bregenz, Swiss architect Peter Zumthor has already left his mark on the architectural landscape in Vorarlberg. And now, he agreed to do the planning for the brand new werkraum house. However, werkraum will remain true to its principles and insists on integrating local know-how into the project. At a monthly meeting all members of werkraum bregenzwald will have the opportunity to contribute to the project.

Moderne Architektur und innovatives Design im Bregenzwald? Nein, Sie haben sich nicht verlesen! Die wunderschöne Region östlich von

Bregenz ist berühmt für ihren Käse und ihre unberührte Natur, ihre beeindruckenden Berge und idyllischen Täler – und für die hier gewachsene Verbindung von traditionellem Handwerk mit zeitgenössischen Formen. Avancierte Holzarchitektur findet sich neben geschindelten Bauernhöfen, zukunftsweisendes Design neben traditioneller Schlichtheit. Eine große Tradition, ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein und die Aufgeschlossenheit der Bevölkerung stehen hinter dieser bemerkenswerten Entwicklung, als deren Zentrum sich der werkraum bregenzwald etabliert hat: ein aktiver Zusammenschluss von 90 innovativen Handwerks- und Gewerbebetrieben in der Region. Seit 1999 verfolgt er das Ziel, seine Mitglieder institutionell zu unterstützen und dabei die Vorrangstellung des regionalen Handwerks zu sichern.

Weit länger schon gibt es den Wettbewerb „handwerk+form“, der erstmals vor 18 Jahren vom Handwerkerverein Andelsbuch ausgeschrieben wurde

und inzwischen vom werkraum getragen wird. „handwerk+form“ fördert die Zusammenarbeit von Bregenzwälder Handwerksbetrieben mit Designern, Architekten und Gestaltern. Zum Wettbewerb sind daher nicht nur Betriebsinhaber und Mitarbeiter von Handwerks- oder Gewerbebetrieben im Bregenzwald eingeladen, sondern auch alle in- und ausländischen Produktgestalter, Designer und Architekten, die zu einer Zusammenarbeit mit Handwerks- oder Gewerbebetrieben aus dem Bregenzwald finden. Ausdrücklich strebt der Wettbewerb die partnerschaftliche Zusammenarbeit von Handwerkern und Entwerfern an: Der kleine, ländliche Bregenzwald baut auf die internationale Vernetzung seiner Qualitäten.

Präsentiert werden die Wettbewerbsarbeiten am



Renown architect Peter Zumthor is planning the new werkraum house.

Der Stararchitekt Peter Zumthor wurde für die Planung des neuen werkraum-Hauses engagiert.

10. und 11. sowie am 16., 17. und 18. Oktober 2009 mit einer werkraum-Ausstellung und einem Rundgang in Andelsbuch. Eine Besichtigung wert ist aber auch das werkraum depot im Schubertiade-Ort Schwarzenberg. Das depot ist die Ausstellungsplattform für Möbel und Objekte aus dem Bregenzwald – sprich: der Design-Store eines Ausnahmelabels für wohlgeformte Alltagsgegenstände. Auf 300 m² Ausstellungsfläche werden Möbel und Gegenstände des täglichen Gebrauchs präsentiert.

Zumthor baut das neue werkraum-Haus

Doch auch beim werkraum bregenzwald wird sich einiges ändern. Denn seit Juni 2009 ist es fix: Das werkraum-Haus kommt! Für die Pläne wurde kein Geringerer gewonnen als der Schweizer Ausnahmearchitekt Peter Zumthor, dessen Kunsthaus Bregenz bereits die Vorarlberger Kulturlandschaft prägt. Doch auch als Bauherr setzt der werkraum auf die Integration des lokalen Know-hows: Bei einem monatlichen WERKTAG haben sämtliche Mitglieder des werkraum bregenzwald Gelegenheit sich in das Projekt einzubringen. <<

handwerk+form contest presentation

10., 11., and 16., 17., 18.10.2009

Info:

werkraum Bregenzwald
Impulszentrum
Gerbe 1035, 6863 Egg
Tel: +43 (0) 5512 26386

info@werkraum.at
www.werkraum.at

Package deal:

One weekend in the Bregenzwald plus Tickets for the Competition exhibit handwerk+form

Services:

2 or 3 nights accommodation including gourmet half-board in **** partner hotel

Season ticket for "handwerk+form" (exhibition)
Exclusive guided tour of the exhibition (Saturday)
Admission ticket to werkraum depot in Schwarzenberg (Sunday)

Dates:

10 to 11 October 2009
16 to 18 October 2009

Price per person on twin-sharing basis: from Euro 192.00

www.bregenzwald.at

tourist board

Vorarlberg Tourist Board
Tel: +43 (0) 5572 377033-0

www.vorarlberg.travel

Creative Austria Cultural Highlights



WIEN

ausgewählte Wiener Museen
viennaartweek



Every year, the who is who of the international art scene gathers in Vienna. The viennaartweek reflects the deep-rooted Austrian core competences: Cosiness and deceleration are the central themes. Instead of a decadent art trade show, the viennaartweek offers a different kind of platform. "Big Time", "Ahead of Time", "Private Time" and "Time Lounge" offer various forms of discourse in exclusive settings. The accompanying public art projects are always good for surprises.

Im Herbst ist das Who is Who der internationalen Kunstszene nach Wien geladen. Die viennaartweek besinnt sich auf urösterreichische Kompetenzen. Gemütlichkeit und Entschleunigung sind zentrale Leitmotive. Anstatt einer dekadenten Kunstmesse bietet die viennaartweek eine andere Art der Plattform. Mit „Big Time“, „Ahead of Time“, „Private Time“ und „Time Lounge“ werden unterschiedliche Formen des Austauschs geboten, die immer Exklusivität in unterschiedlichen Rahmen bieten. Für Überraschungen sorgen jährlich die begleitenden Kunstprojekte im öffentlichen Raum.

17.–23.11.2009

www.viennaartweek.at

KUNST HAUS WIEN
Exhibition: **Art Brut made in Japan**

Art Brut from Japan
Art Brut aus Japan

Until 18.10.2009

www.kunsthauwien.com

KUNST HAUS WIEN
Exhibition: **Fotografie als Bühne**

From Robert Mapplethorpe to Nan Goldin
Von Robert Mapplethorpe bis Nan Goldin

Until 18.10.2009

www.kunsthauwien.com

Albertina
Exhibition: **BODY AND LANGUAGE**

Contemporary photography at the Albertina. Elton John never looked that good.

Zeitgenössische Fotografie in der Albertina. So haben Sie Elton John noch nie gesehen.

Until 27.09.2009

www.albertina.at

VIENNA DESIGN WEEK



For ten days Vienna will turn into "design city". The dynamic diversity of high-carat institutions, protagonists from the field of product design, industrial design and architecture congregate at numerous locations all over town.

Schon zum dritten Mal wird Wien „Designstadt“. Im Rahmen eines wachsenden Veranstaltungsprogramms wird die Arbeit zahlreicher Designschaffender aus dem In- und Ausland an unzähligen Locations in Wien präsentiert.

01.–11.10.2009

www.viennadesignweek.at

MUMOK
Exhibition: **CY TWOMBLY - Sensations of the Moment**

One of the most important contemporary artists on show for the first time in Austria. Einer der wichtigsten zeitgenössischen Künstler erstmals in Österreich zu sehen.

Until 11.10.2009

www.mumok.at

Wien Museum Karlsplatz
Exhibition: **FIFTY FIFTY - Kunst im Dialog mit den 50er Jahren**

The Wien Museum Karlsplatz celebrates its 50th birthday. Das Wien Museum Karlsplatz feiert seinen 50. Geburtstag.

Bis 11.10.2009

www.wienmuseum.at

VIENNALE 09

Vienna International Filmfestival various venues an verschiedenen Orten

22.10.–04.11.2009

www.viennale.at

Festival: WIEN MODERN

Austria's largest festival for new music in the Wiener Konzerthaus and the Musikverein.

Österreichs größtes Festival für Neue Musik im Wiener Konzerthaus und im Musikverein.

29.10.–21.11.2009

www.wienmodern.at

Galerie Westlicht
Exhibition: **WORLD PRESS PHOTO 09**

Westlicht. Schauplatz für Fotografie will be showing 200 of the best press photos of 2008.

Westlicht. Schauplatz für Fotografie zeigt die 200 besten Pressebilder des Jahres 2008.

30.10.–29.11.2009

www.westlicht.com

GRAZ

Schlossberg Graz
Festival: **elevate**



Graz possesses a castle hill. With stages inside and on top. It is there where the elevate festival is celebrated. A young festival for advanced pop culture and political discussion, organized by sub-culturally ambitious young people. Graz hat einen Schlossberg. Mit Bühnen innen drinnen und oben drauf. Hier wird elevate gefeiert. Ein junges Festival für avancierte Popkultur und politischen Diskurs, das die ambitionierte Jugend vor Ort selbst organisiert.

05.–09.11.2009

www.elevate.at

bestOFFstyria 2.0
Festival: **Das Festival der Freien Theater / Best of Fringe Theater**

Styria's best fringe theater productions compete for the much sought-after theaterland-steiermark-prize.

Die besten Produktionen steirischer OFF-Theater rittern um den begehrten theaterland-steiermark-PREIS.

08.–12.09.2009

www.theaterland.at

Künstlerhaus Graz
Exhibition: **real presence. Serbische Gegenwartskunst**

A look beyond borders to contemporary Serbian art Ein „Blick über die Grenzen“ nach Serbien

Until 27.09.2009

www.museum-joanneum.at

Festival: steirischer herbst

Austria's most important festival for new art – since 40 years ahead of the times Österreichs wichtigstes Festival für Neue Kunst ist seit vier Jahrzehnten seiner Zeit voraus.

24.09.–18.10.2009

www.steirischerherbst.at

Neue Galerie Graz – Studio
Exhibition: **SUSANNE SCHUDA**

Video- and Computerinstallations reveal mass media's influence on society Video- und Computerinstallationen entblättern die Massenmedien

18.09.–01.11.2009

www.neuegalerie.at

Kunsthau Graz
Exhibition: **Warhol Wool Newman Painting Real**



What Picasso represented for the first six decades of the 20th century, Warhol represents not only for the rest of that century but also for the 21st century to date. Warhol died 22 years ago. He was considered a myth, celebrity and public figure even in his lifetime. The present exhibition aims to get to the heart and revolutionary force of the oeuvre. Its starting point is the assumption that Warhol was strongly referencing Barnett Newman's work for some time in the 60s. In the 50s, Barnett Newman's work has taken American painting a leap further into a new world.

Was Pablo Picasso für die ersten sechs Jahrzehnte des 20. Jahrhunderts darstellt, gilt bei Warhol nicht nur für den Rest des 20., sondern auch für das 21. Jahrhundert. Warhol ist nun schon 22 Jahre nicht mehr unter uns. Zu Lebzeiten war er bereits ein Mythos und als „celebrity“ und öffentliche Person bekannt. Die vorliegende Ausstellung geht dabei davon aus, dass Warhol in einer bestimmten Phase seines Werks in den 1960er Jahren konkret auf Barnett Newman referenziert. Dank Newmans Werk gelang der amerikanischen Malerei in den 1950er Jahren ein Quantensprung in eine neue Welt.

26.09.2009.–10.01.2010

www.kunsthau Graz.steiermark.at

Neue Galerie Graz, 1.+ 2. Floor

Exhibition: **Spanish Art**
The discreet charm of technology.

Der diskrete Charme der Technologie.

27.09.–01.11.2009

www.neuegalerie.at

Literaturhaus Graz bookolino

Festival for children's and youth literature in the Literaturhaus Graz Kinder- und Jugendliteraturfestival im Literaturhaus Graz

18.11.–02.12.2009

www.literaturhaus-graz.at

21st International Mountain and Adventurefilmfestival

The annual competition for the Grand Prix Graz Der internationale Filmwettbewerb um den Grand Prix Graz

11.–14.11.2009

www.mountainfilm.com





OK Offenes Kulturhaus OÖ, öffentlicher Raum
Exhibition: Linz09: HÖHENRAUSCH



Höhenrausch reaches for the sky and takes Linz with it. From the crowded spaces of the inner city visitors are transported to an attractive high plateau. The OK Offenes Kulturhaus Upper Austria serves as the "heaven's gate". An exciting loop road featuring viewing points, stairways, plateaus and bridges, leads through the OK building to the Ursulinhof. Linz – so close to the sky. The leading lady is the city itself as it lays spread out below. The contributing artists took the spectacular vistas, enhanced them, added their comments, and put them into a new context. Let art guide you to cloud 9. Vertigo is no option. Im Höhenrausch verlässt das OK den sicheren Boden und setzt einen neuen Höhepunkt. Aus der Enge der Innenstadt gelangt man auf ein attraktives Hochplateau, das OK wird zur „Himmelsportfe“. Ein abenteuerlicher Rundweg führt über Parkdeck und Passagedach durch das OK zum Ursulinhof. Dächer und Gebäude sind durch ein ausgeklügeltes Wegesystem mit Holzstegen, Plateaus und Brücken miteinander verbunden. Linz – dem Himmel so nah. Hauptdarstellerin ist die Stadt, die sich zu unseren Füßen ausbreitet. KünstlerInnen nehmen den wunderbaren Blick auf, die Kunstprojekte leiten uns. Höhenangst ist keine Option.

29.05. – 31.10.2009
www.ok-centrum.at
www.linz09.at



Linz09
Exhibition: Akustikon
Welt des Hörens

European Research and Education Center for the Sustainable Development of Acoustic Space
 Europäische Forschungs- und Vermittlungsstelle zur nachhaltigen Entwicklung des akustischen Raums
 Until 31.12.2009
www.akustikon.at
www.linz09.at



Lentos Linz
Exhibition: See this Sound

See this Sound deals with how sounds and images interact in art, media and perception.
 See this Sound setzt sich mit der Verbindung von Bild und Ton in Kunst, Medien und Wahrnehmung auseinander.
 Until 10.01.2010
www.lentos.at
www.linz09.at



Brucknerhaus
Festival: Brucknerfest Linz 2009



The opening of the Bruckner House in 1974 was the impetus to launch a music festival, modelled on the Viennese Festwochen and the Festspiele in Salzburg, to play tribute to the works of Anton Bruckner. Thanks to its 30-year affiliation with the Ars Electronica festival and the Klangwolke, the Bruckner Festival has evolved into an event that transcends bounds and genres. The interaction between future and tradition adds to the distinctive image of the Bruckner Festival and the city of Linz itself. The Bruckner Festival offers first-class, internationally renowned musical culture of the highest calibre.

Die Eröffnung des Brucknerhauses 1974 lieferte den Anstoß zu Gründung eines Musikfests nach Vorbild der Wiener Festwochen und der Salzburger Festspiele, mit Anton Bruckners Werken als Basis. Seit 1979 ist das Brucknerfest durch die Verbindung mit Ars Electronica und der Klangwolke zu einem spartenübergreifenden Ereignis avanciert. Das Zusammenspiel zwischen Zukunft und Tradition gibt dem Brucknerfest und damit Linz ein unverwechselbares Image. Das Brucknerfest bietet hochkarätige Musikkultur auf höchstem Niveau mit internationalem Renommé.

13. – 30.09.2009
www.brucknerhaus.at

Linz09:
Exhibition: Bellevue – the Yellow House

New perspectives of Linz just above the municipal autobahn.

Oberhalb der Stadtautobahn bietet ein temporäres Haus neue Aussichten auf Linz.

Until 13.09.2009
www.linz09.at



Schlossmuseum Linz
Exhibition: Das grüne Band Europas

A unique ecosystem caught between wilderness and cultivation.
 Ein einzigartiges Ökosystem zwischen Wildnis und Kulturlandschaft.

Until 08.01.2010
www.schlossmuseum.at
www.linz09.at



MAERZ Künstlervereinigung

Exhibition: COMICKunst_1

Comics, "Metacomics" and sketches. When you are there, also check out the "Stadtrand Memory" exhibit.

Und wenn Sie schon mal dort sind, „Stadtrand Memory“ ist auch ganz gut.

Until 18.09.2009
www.maerz.at

Wissensturm

Exhibition: Bibliothek der geretteten Erinnerungen

Stories of Jewish life from a bygone world. Geschichten jüdischen Lebens aus seiner vergangenen Welt.

26.10. – 11.12.2009
www.wissensturm.at
www.linz09.at




Museum der Moderne/Mönchsberg
Exhibition: Tony Cragg – Second Nature



This representative selection of Tony Craggs drawing oeuvre, featuring approximately 120 works and twenty sculptures. Cragg likes to refer to himself as a "materialist" who explores and seeks to expand the possibilities of the countless types of materials he uses and experiments with. Metamorphoses of perceptions of the physical world, of landscapes and figures are all amalgamated into Cragg's works.

„Second Nature“ zeigt Dauerleihgaben, eine Auswahl von Tony Craggs Skulpturen und über 100 Arbeiten auf Papier. Craggs Werk zeichnet sich durch einen immensen Reichtum an überraschenden Formerfindungen und -konstellationen aus, die sich auch in seinen Zeichnungen widerspiegeln.

Until 04.10.2009

www.museumdermoderne.at

Festival: Taschenoperfestival 2009
„Mahlzeit!“

Contemporary musical theater (A Klang21 and ARGEkultur coproduction)

Musiktheater der Gegenwart (Koproduktion von Klang21 und ARGEkultur)

09. – 22.10.2009
www.salzburg.info

Museum der Moderne – Rupertinum
Exhibition: Margarita Broich – Ende der Vorstellung

Actress Margarita Broich's photos from behind the scenes. Das Rupertinum präsentiert die bekannte Schauspielerin als Bühnenfotografin.

Until 01.11.2009
www.museumdermoderne.at

ARGEkultur compound/ ARGEkultur Gelände
Festival: Welt Forum Theaterfestival

Forum theater groups from all over the world present their latest productions and spread international vibes on the ARGEkultur stage.

Die ARGEkultur-Bühne wird international, wenn Forumtheatergruppen aus aller Welt ihre neuen Stücke präsentieren.

23. – 25.10.2009
www.argekultur.at

Festival: Salzburger Jazz-Herbst

Autumn in Salzburg is all about Jazz. Der Herbst klingt in Salzburg nach Jazz, Jazz und noch einmal Jazz.

29.10 – 08.11.2009
www.jazz-herbst.at



Mozarteum Salzburg
Festival: DIALOGE



Wolfgang Amadeus Mozart was anything but a traditionalist. Is it possible to approach our time in the spirit of Mozart? With new music, new sounds and new interpretations, striving for perfection just like the master's works? By way of "Dialoge" ("dialogues"), held in March, May and November, the International Mozarteum Foundation Salzburg engages in a dialogue with the esteemed son of the city, in pursuit of this very goal and with a new approach, Mozart-style.

Also eines war Wolfgang Amadeus Mozart ganz bestimmt nicht: ein Traditionalist. Kann es also gelingen, sich im Sinne Mozarts auch unserer Zeit anzunähern? Mit neuer Musik, mit neuen Klängen und neuen Interpretationen, die beseelt sind vom selben Streben nach Vollendung wie das Werk des Meisters? Mit ihren „Dialogen“ im März, Mai und November hat die Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg ein Zwiegespräch mit dem großen Sohn der Stadt eröffnet, das eben dieses Ziel verfolgt und ganz in Mozarts Sinn neue Wege beschreitet.

03. – 06.12.2009

www.dialoge-festival.at

Petersbrunnhof & Orchesterhaus
Exhibition: KreARTiv
 Forum für zeitgenössisches Kunst Handwerk

14. – 15.11.2009

www.kunsthandwerk-kreativ.com

Museum der Moderne
Arnulf Rainer – Female

Since the 1960s, eroticism, the female body and portraits of women have been constants in Arnulf Rainer's work.

Erotik, Bilder des weiblichen Körpers und Frauenporträts sind seit den 1960er Jahren Konstanten im Werk von Arnulf Rainer.

22.10.2009 – 07.02.2010
www.museumdermoderne.at

Museum der Moderne
Exhibition: Ernst Ludwig Kirchner

An exquisite retrospective, on show for the first time in Austria.

Die exquisite Retrospektive zum ersten Mal in Österreich.

31.10.2009 – 14.02.2010
www.museumdermoderne.at

Museum der Moderne
Exhibition: Christian Grayer: Jazz. Close up

Foto exhibition. International jazz greats captured close up.

Fotoausstellung. Internationale Jazz-Größen hautnah.
 29.10. – 06.12.2009
www.museumdermoderne.at



VORARLBERG

Remise / Coach House Bludenz
Festival: Bludenz Days of Contemporary Music



The Bludenz Days of Contemporary Music is THE place for new sounds. The "Remise" is a location where everything seems possible. Cinema, live music, seminars, exhibitions, encounters of the intercultural and other kinds. An exciting and modern venue – as exciting and modern as the Bludenz Days of Contemporary Music, which makes for a perfect match of venue and event.

Wenn die Remise ihre Tage hat. DAS Festival der neuen Klänge in der Remise Bludenz. Die „Remise“, das ist so ein Ort, wo alles möglich ist. Kino, Konzerte, Kurse, Ausstellungen, Begegnungen (auch interkulturelle). Ein spannender, ein zeitgenössischer Ort. Spannend und zeitgenössisch wie die Bludenz Tage zeitgemäßer Musik, die – erraten – ebenfalls hier stattfinden.

25.–29.11.2009
www.remise-bludenz.at

Kunsthaus Bregenz
Exhibition: Antony Gormley
Great Britain's most prominent contemporary sculptors on show. Englands wichtigster zeitgenössischer Bildhauer.
Until 04.10.2009
www.kunsthaus-bregenz.at

Vorarlberger Landesmuseum
Exhibition: Schnee. Rohstoff der Kunst
A summer exhibition. Eine Sommerausstellung.
Until 04.10.2009
www.vlm.at

Kunsthhaus Bregenz
Exhibition: Tony Oursler
Works by one of the pioneers of video art. Werke des Pioniers der Videokunst.
24.10.2009–17.01.2010
www.kunsthhaus-bregenz.at

werkraum bregenzwald
Exhibition: handwerk+form
Presentation of the contest handwerk+form in the Bregenzwald Ausstellung zum Designwettbewerb handwerk+form im Bregenzwald
10., 11., 16., 17., 18. 10. 2009
www.werkraum.at

Lech, Arlberg
Event: 13. Philosophicum Lech



No wonder, the internet address is simply "philosophicum.com". The Philosophicum Lech has been and still is without competition, when it comes to standard, quality, and the prominence of the speakers. It was one of the locals, the writer Michael Köhlmeier, among others, who launched it in 1997, and sharp-tongued philosopher Konrad Paul Liessmann. Friedrich Nietzsche taught us that cool mountain air is very conducive to thinking, and the participants prove him right. Politicians, scientists, writers, and philosophers gather for talks and discussions about a different theme every year. The topic 2009: The magic of beauty. The talks are published by Zsolnay Publishing House.

Die Internetadresse lautet schlicht „philosophicum.com“. Kein Wunder. Das Philosophicum Lech ist weithin konkurrenzlos, was Anspruch, Qualität und auch die Prominenz der Vortragenden betrifft. Man trifft sich am Arlberg – die kühle Bergluft ist, das wissen wir seit Nietzsche, zum Nachdenken sehr angenehm – und diskutiert dort ausgesuchte Themen. Erfunden wurde das Philosophicum Lech unter anderem vom Vorarlberger Schriftsteller Michael Köhlmeier, als Leiter fungierte von Anfang an der scharfzüngige Philosoph Konrad Paul Liessmann. Die Vorträge werden im Zsolnay Verlag publiziert. 2009 widmet sich das Philosophicum Lech dem Thema „Vom Zauber des Schönen. Reiz, Begehren und Zerstörung“.

16.–20.09.2009
www.philosophicum.com

Jüdisches Museum
Hohenems
Exhibition: „Hast Du meine Alpen gesehen?“
A Jewish Lovestory. Eine jüdische Beziehungsgeschichte.
Until 15.11.2009
www.jm-hohenems.at

Kunstraum Dornbirn
Exhibition: Mathias Kessler – The taste of discovery
The romanticism of going green in question. Die Romantik der Ökologiebewegung in Frage gestellt.
10.09.–08.11.2009
www.kunstraumdornbirn.at



ORF

ORF2 – Fr, 04.09.2009, 22:30
faust.geballt

Live TV-Event zur Burgtheater-Premiere Goethes Lebenswerk und Meisterdrama der deutschsprachigen Literatur wird nach vielen Jahren wieder an der Burg neuinszeniert. Der neue Burgtheater-Direktor Matthias Hartmann präsentiert am 4. September gleich beide Teile des großen Werkes.

Der ORF wählt diesmal eine ungewöhnliche Art, um dieses Ereignis wahrzunehmen – einen „geballten Faust-Abend“, der einerseits die wichtigsten Themen des Stücks und damit die großen Fragen der Menschheit behandelt, andererseits ein spannendes Live-Erlebnis mit Ausschnitten und Interviews von der Premiere bietet. Durch den Abend führt Martin Traxl.

matinee

ORF2 – So, 06.09.2009, 09:30
Farbengefühle – Maria Lassnig
Porträt

Am 8. September 2009 feiert Maria Lassnig, die Grande Dame der österreichischen Kunst, ihren 90. Geburtstag. Dass Kunst jung hält, stellt die Jubilarin im filmischen Porträt von Regisseur Ernst A. Grandits gleich mehrfach unter Beweis. Mit ihren Bildern voll von

Ironie, Kraft und Vitalität hat Lassnig von Kärnten aus die Weltpitze erobert, sich hart ihren Ruhm erkämpft. Die Kunst, die Malerei ist ihr Lebenselixier. Kompromisslos ist die streitbare Frau ihren künstlerischen Weg gegangen, hat Zeit ihres Lebens auf Konventionen gepfiffen. Mit Leichtigkeit spielt sie mit verschiedensten Stilen und lässt sich in keine Schublade stecken.

dok_film

ORF2 – So, 04.10.2009, 23:00
Darwin's Nightmare – Darwin und die Evolution

Dokumentarfilm, AUT/BEL/FRA 2004 In eindrucksvollen Bildern zeigt der Tiroler Regisseur Hubert Sauper die erschütternden Folgen der Globalisierung. Der in den sechziger Jahren im ostafrikanischen Viktoriasee eingesetzte Nilbarsch hat das ökologische Gleichgewicht empfindlich gestört – als weltweiter Exportschlager werden seine weißen Filets nun bevorzugt gegen Munition für die Bürgerkriegsparteien getauscht. Das Geschäft blüht, während die ansässige Bevölkerung in Armut lebt. Ein albatrauhafes Zeitdokument, mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet und auch für den Oscar nominiert.

www.ORF.at

matinee

ORF 2: jeden Sonntag,
09:05–11:00

a_viso

ORF 2: jeden Sonntag,
09:05

dok_film

ORF 2: jeden Sonntag,
23:00

kultur_montag

ORF 2: jeden Montag,
22:30

art_genossen

Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag

art_film

Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag

impresum / imprint

Medieninhaber & Verleger:
BSX-Bader & Schmolzer GmbH,
Elisabethnergasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at
Herstellungs- & Verlagsort: Graz / Austria
Druck: LEYKAM Let's Print

Projektleitung: Hansjürgen Schmölzer; Chef vom Dienst: Hermann Götz; Redaktion: Nicola Gruber, Hermann Götz, Eva Heinrich (Übersetzung); Lektorat: Birgit Lacheiner, Nicola Gruber; Design & Grafik: Janine Pichler, Mitarbeit Grafik: Michael Legath; Grafisches Konzept: Franz Lammer, Christian Ursnik; Produktion & Vertrieb: Jutta Frick, Hansjürgen Schmölzer
Redaktionsschluss: 17.08.2009, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten; Hergestellt im Auftrag der ARGE Culture Tour Austria.

Credits:

Cover: Janine Pichler, Fotos: www.photocase.com/Wanen, Linz09/Festival der Regionen, Erni-Variante: BSX; S. 3: Forced Entertainment, Stadt_Linz, Alexander Tuma, Edgar Honetschläger/Willi Mahringer; Salzburger Jazzherbst/Sabina Hank, Werkraum Bregenzwald/Roswitha Natter; S. 4: Stadt_Linz, S. 4 u. 5: Linz09/Tollerian; S. 6: AEC/Nelson-Lizardi-Johnson-Pilditch; S. 6 u. 7: Linz09/Tollerian; S. 8: steirischer herbst/E. Wuerdinge; S. 9: steirischer herbst/ Forced Entertainment; S. 10: steirischer herbst/Lola Arias (2x); S. 11: steirischer herbst/plan b; S. 12: Viennale/Alexi Pelekan; S. 13: Viennale/swinton academy; Reed Exhibitions Messe Wien/C. Breneis; S. 14 u. 15: Reed Exhibitions Messe Wien/Vanderdan; S. 16: „les art“ – das neue Literaturmagazin des ORF/Foto: ORF/Milenko Badzic; S. 18 Salzburger Jazzherbst/ Neuwirth+Extremeschrammeln; S. 19: Salzburger Jazzherbst/Sabina Hank, Salzburger Jazzherbst/Sonny Rollins; S. 20: Salzburger Jazzherbst/Cassandra Wilson; S. 20/21: Tourismus Salzburg; S. 22 u. 23: werkraum bregenzwald/Roswitha Natter; S. 24 u. : werkraum bregenzwald/Roswitha Natter (2); Werkraum Bregenzwald/Peter Zumthor; S. 26: Viennafair, Vienna Design Week 09 designflow; S. 27: Graz Tourismus, Graz Tourismus/ Edgar Honetschläger/Willi Mahringer, Linz09/OK; Stadt_Linz, MdM Mönchsber/Werner Reichel, Salzburger Festspiele/Mozarteum; S. 30: Remise Bludenz, Alex Kaiser

Tourist information

GRAZ

Herrengasse 16
A-8010 Graz
Tel: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.at
www.graztourismus.at

LINZ

Linz09 Infocenter
Hauptplatz 1
A-4020 Linz
Tel: +43 (0) 732 7070-2009

tourist.info@linz.at
www.linz.at

SALZBURG

Tourismus Salzburg GmbH,
Auerspergstraße 6
A-5020 Salzburg
Tel: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.info
www.salzburg.info

WIEN

Vienna Tourist Board
09:00 – 19:00 daily
1., Albertinaplatz/
corner of Maysedergasse
A-1010 Vienna
Tel: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.info
www.vienna.info
www.wien.info

VORARLBERG

Vorarlberg Tourismus
Postfach 99
Poststraße 11
Tourismushaus
A-6850 Dornbirn
Tel: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travel
www.vorarlberg.travel

www.austria.info
www.creativeaustria.at

